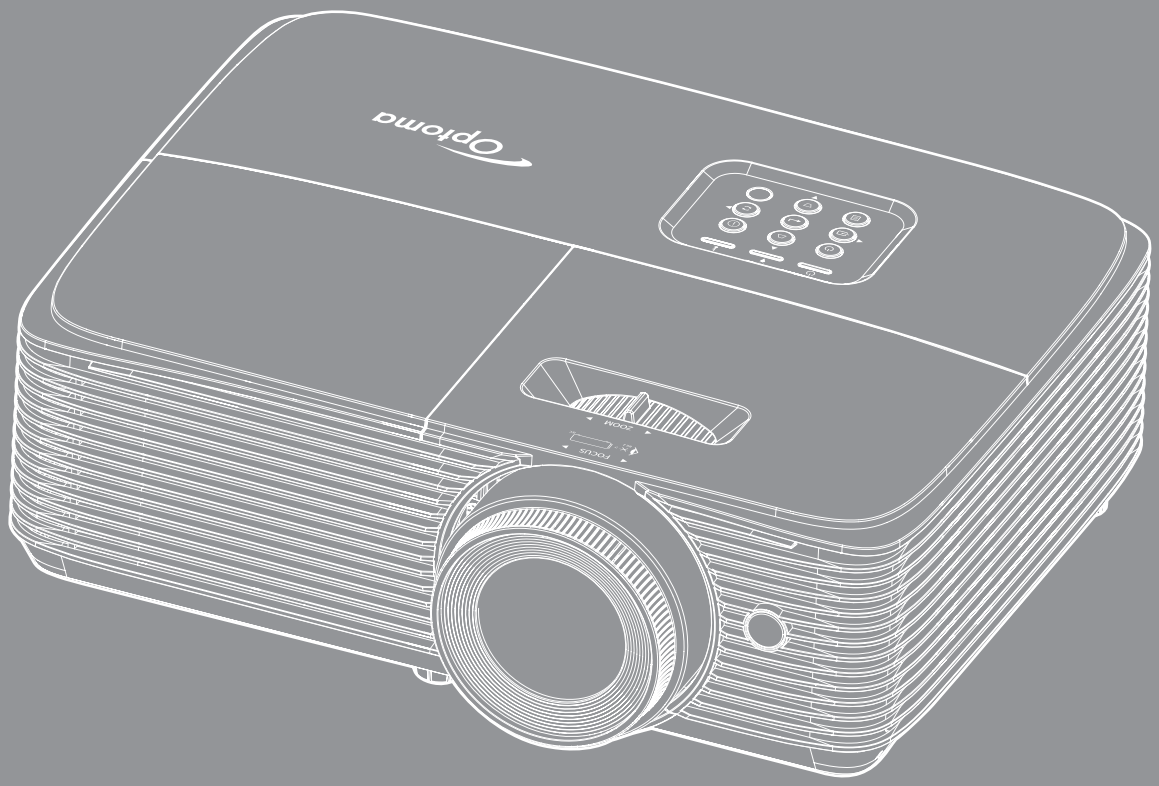
Proiettore DLP®



Manuale dell'utente

INDICE

SICUREZZA 4

Importanti istruzioni per la sicurezza 4
Pulizia dell'obiettivo 5
Informazioni sulla sicurezza 3D 6
Copyright 7
Clausola di esclusione di responsabilità 7
Riconoscimento dei marchi di fabbrica 7
FCC 7
Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea 8
RAEE 8

INTRODUZIONE 9

Contenuti della confezione 9
Accessori standard 9
Accessori optional 9
Descrizione del prodotto 10
Collegamenti 11
Tastierino 13
Telecomando 1 14
Telecomando 2 15

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE 16

Installazione del proiettore 16
Collegamento delle sorgenti al proiettore 18
Regolazione dell'immagine del proiettore 20

USO DEL PROIETTORE 24

Accensione/spegnimento del proiettore 24
Selezione di una sorgente di ingresso 25
Navigazione sul menù e funzioni 26
Struttura del menu OSD 28
Menu Display: Impostazione Immagine 35
Menu Gioco migliorato display 37
Menu Display | 3D 37
Visualizzare il menù Proporzioni 38
Menù Visualizza: Maschera bordi 39
Menù Visualizza: Zoom 39
Menù Visualizza: Sposta Immagine 39
Menù Visualizza: Correzione 40
Menù Audio: Esclusione 40
Menu Audio: Volume 40
Menù IMPOSTA: Proiezione 41
Menù IMPOSTA: Impostazioni lampada 41

Menù IMPOSTA: Imposta Filtri 41
Menù IMPOSTA: Imposta Potenza 41
Impostare la Sicurezza menù 42
Impostare la HDMI Link menù 43
Impostare la Pattern di prova menù 43
Menu Impostazioni : Impostazioni Remote 43
Impostare la Opzioni menù 44
Menu Imposta : Reset 45
Menù Rete LAN 46
Menu Imposta Rete Gestione Impostaziooni 48
Menu Info 53

MANUTENZIONE 54

Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione) 54
Installazione e pulizia del filtro antipolvere 56

ULTERIORI INFORMAZIONI 57

Risoluzioni compatibili 57
Dimensioni immagine e distanza di proiezione 60
Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto 61
Codici telecomando IR 1 62
Codici telecomando IR 2 64
Risoluzione dei problemi 66
Indicatore di avviso 68
Specifiche 70
Sedi dell'azienda Optoma 71

SICUREZZA

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

Importanti istruzioni per la sicurezza

- Non fissare il fascio di luce, RG2.

  Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5: 2015.

- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 5°C e 40°C
    (ii) L'umidità relativa è tra 10% e 85%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbero essere presenti gas infiammabili o gas esplosivi nell'atmosfera. La lampada all'interno del proiettore si surriscalda durante il funzionamento e il gas potrebbe incendiarsi e causare incendi.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
  - L'unità e stata fatta cadere.
  - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
  - Sul proiettore è stato versato del liquido.
  - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
  - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.

- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
- L'unita deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "Imp. Impostazioni lampada".
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Durata lampada superata.". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

Nota: *Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada.*

- Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.
- Non toccare l'obiettivo con le mani nude.
- Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.
- Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.
- Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.
- Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.

Pulizia dell'obiettivo

- Prima di pulire l'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione per farlo raffreddare completamente.
- Utilizzare un serbatoio di aria compressa per rimuovere la polvere.
- Utilizzare un panno speciale per la pulizia dell'obiettivo e pulire delicatamente l'obiettivo. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Non utilizzare detergenti alcalini/acidi o solventi volatili come alcool per la pulizia dell'obiettivo. Se l'obiettivo è danneggiato a causa del processo di pulizia, non è coperto dalla garanzia.

Avvertenza: Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere polvere o sporcizia dall'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio a causa del calore eccessivo all'interno del proiettore.

Avvertenza: Non pulire l'obiettivo se il proiettore si sta riscaldando, in quanto ciò potrebbe causare il distacco della pellicola superficiale dell'obiettivo.

Avvertenza: Non pulire o toccare l'obiettivo con un oggetto duro.

Per evitare scosse elettriche, l'unità e le sue periferiche devono essere correttamente messe a terra.

Informazioni sulla sicurezza 3D

Attenersi a tutte le avvertenze e le precauzioni come consigliato prima che l'utente o un bambino utilizzi la funzione 3D.

Attenzione

I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplessia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.
- Anche coloro che in famiglia non casi di epilessia o apoplessia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono di insonnia, oppure che hanno abusato di alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.
- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D.
- L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2021

Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi di fabbrica

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2014/30/EU sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2014/35/EU sui bassi voltaggi
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

RAEE

Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

INTRODUZIONE

Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

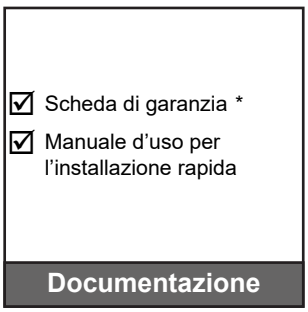
La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

Accessori standard

Proiettore

Telecomando

Cavo di alimentazione

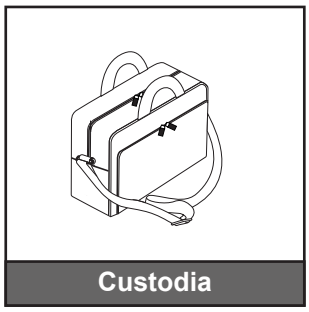


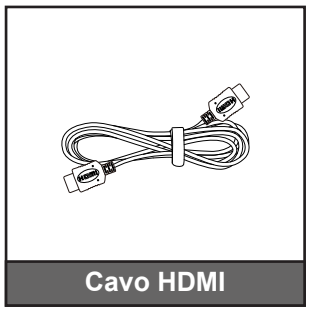
Documentazione

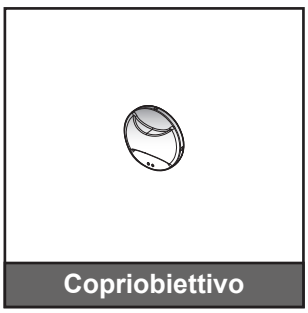
Nota:

- *Il telecomando viene fornito con la batteria.*
- ** Per informazioni sulla garanzia Europea, visitare il sito www.optomaeurope.com.*

Accessori optional


Custodia

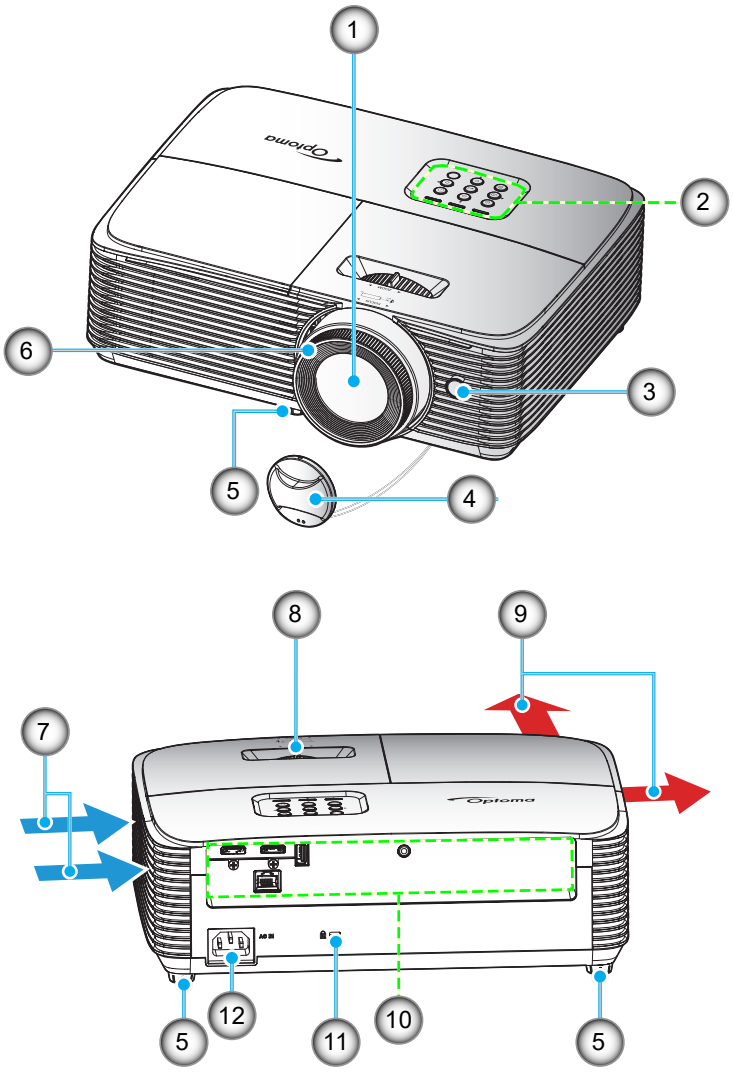

Cavo HDMI


Copriobiettivo

Nota: *Gli accessori optional variano in base al modello, alle specifiche e alla regione.*

INTRODUZIONE

Descrizione del prodotto



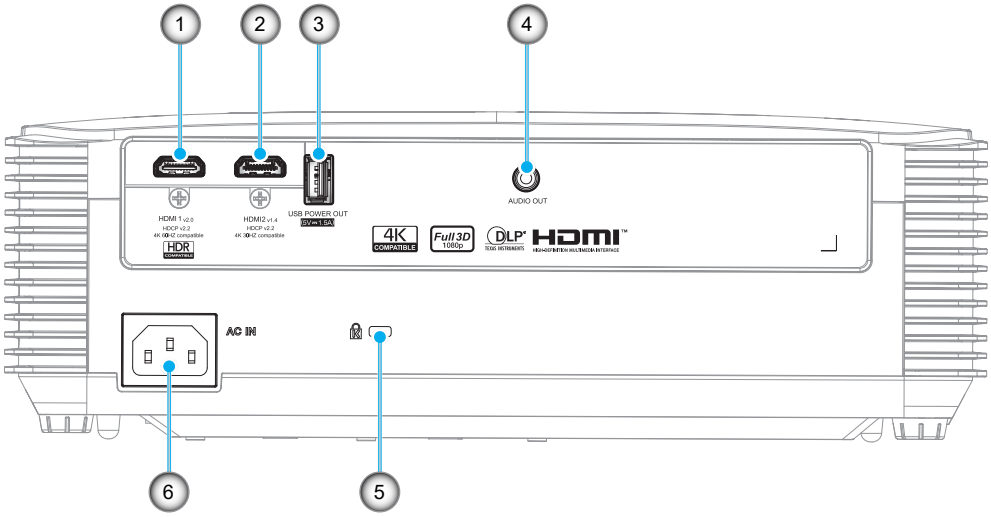
Nota: *Mantenere una distanza minima di 20 cm tra le etichette di "ingresso" e "uscita".*

N.	Voce	N.	Voce
1.	Obiettivo	7.	Ventilazione (presa d'aria)
2.	Tastierino	8.	Leva dello zoom
3.	Ricevitore IR	9.	Ventilazione (uscita dell'aria)
4.	Copriobiettivo	10.	Ingresso/uscita
5.	Piedino di regolazione dell'inclinazione	11.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
6.	Ghiera di messa a fuoco	12.	Presa di alimentazione

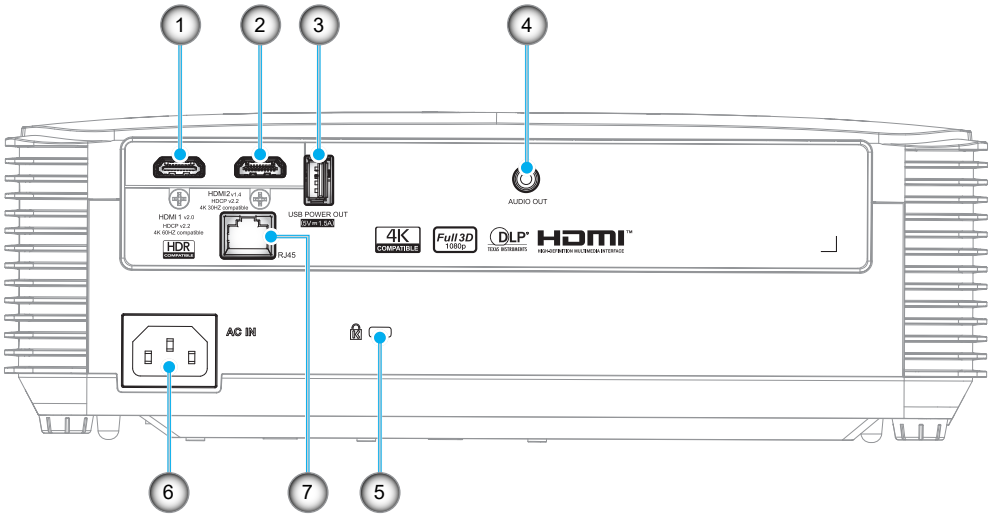
INTRODUZIONE

Collegamenti

Tipo 1 (4 I/O)



Tipo 2 (5 I/O)



INTRODUZIONE

N.	Voce	Tipo 1 (4 I/O)	Tipo 2 (5 I/O)
1.	Connettore HDMI 1	√	√
2.	Connettore HDMI 2	√	√
3.	Connettore di uscita alimentazione USB (5 V⎓1,5 A) / Servizio / Mouse	√	√
4.	Connettore Audio-Out	√	√
5.	Dispositivo di sicurezza Kensington™	√	√
6.	Presa di alimentazione	√	√
7.	Connettore RJ-45	N/D	√
Nota: *"√" significa che la voce è supportata, "N/D" indica che la voce non è disponibile.*			

Nota:

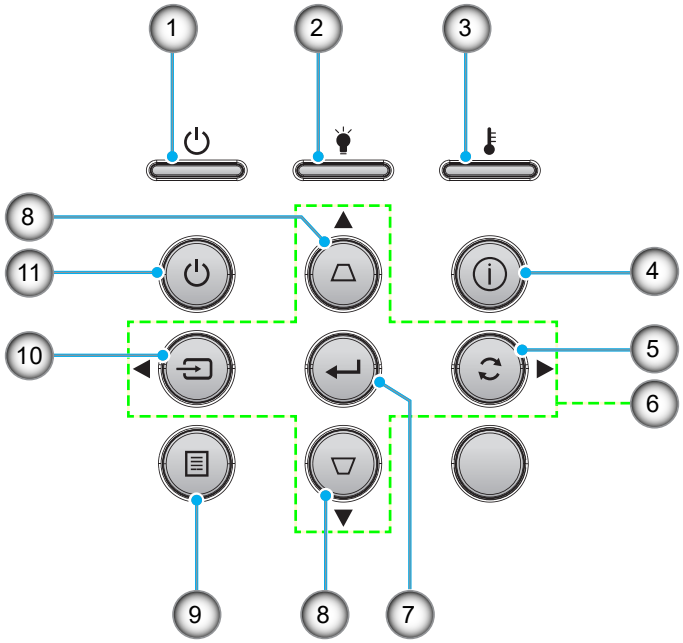
- *Il mouse remoto richiede un telecomando speciale.*
- *Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.*
- *Gli I/O dipendono dal proiettore acquistato. Controllare il prodotto fisico per riferimento.*

  ** HDMI1 supporta 4K 60 HZ e HDR*

  ** HDMI2 supporta 4K 30 HZ, non supporta HDR*

INTRODUZIONE

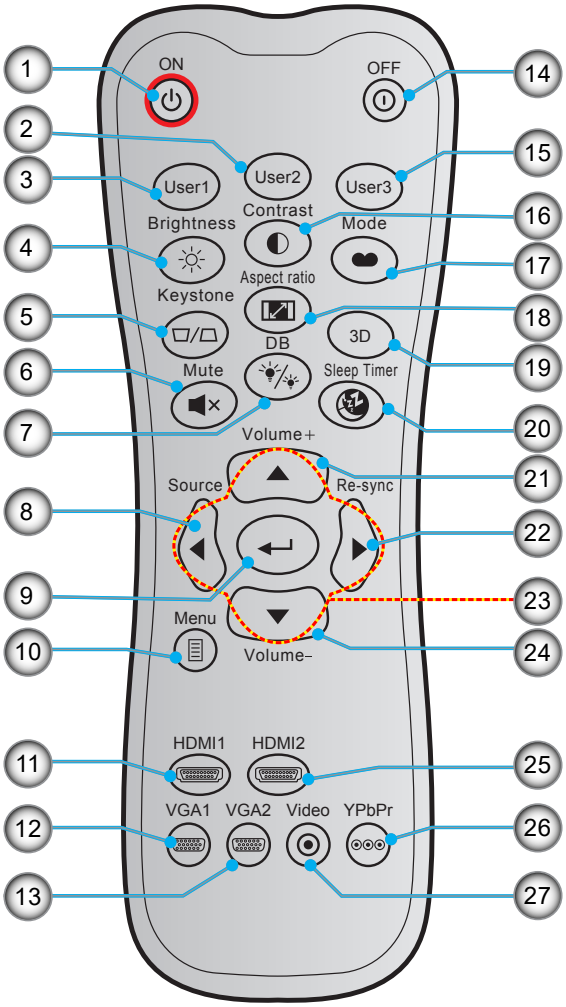
Tastierino



N.	Voce	N.	Voce
1.	LED di accensione/standby	7.	Invio
2.	LED lampada	8.	Correzione distorsione trapezoidale
3.	LED Temperatura	9.	Menù
4.	Informazioni	10.	Sorgente
5.	Sincronizzazione	11.	Alimentazione
6.	Quattro tasti direzionali e di selezione		

INTRODUZIONE

Telecomando 1



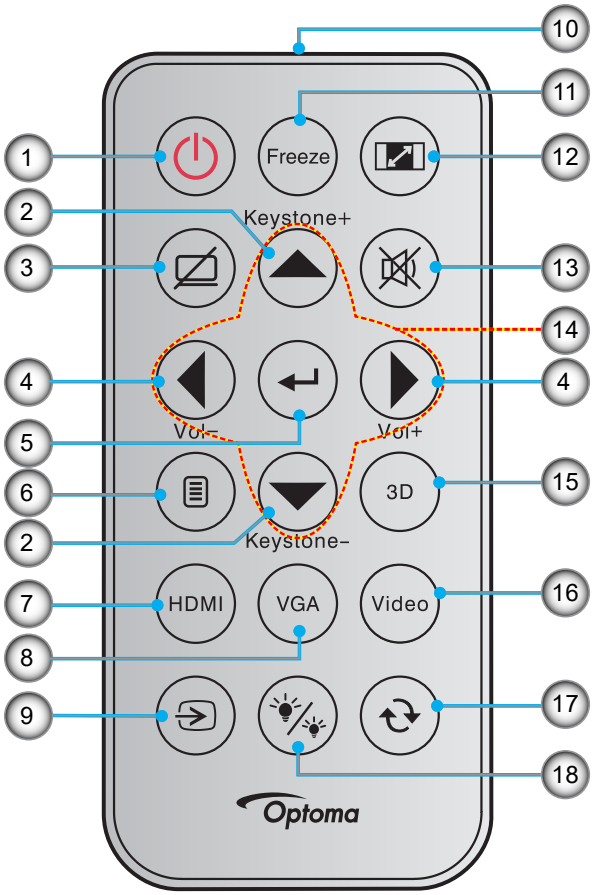
N.	Voce	N.	Voce
1.	Accensione	15.	Utente 3
2.	Utente 2	16.	Contrasto
3.	Utente 1	17.	Modalità display
4.	Luminosità	18.	Proporzioni
5.	Correzione	19.	Menu 3D On/Off
6.	Muto	20.	Timer di spegnimento
7.	DB (DynamicBlack)	21.	Volume +
8.	Sorgente	22.	Sincronizzazione
9.	Invio	23.	Quattro tasti direzionali e di selezione
10.	Menù	24.	Volume -
11.	HDMI1	25.	HDMI2
12.	VGA1 (non supportato)	26.	YPbPr (non supportato)
13.	VGA2 (non supportato)	27.	Video (non supportato)
14.	Spegnimento		

Nota:

- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.*

INTRODUZIONE

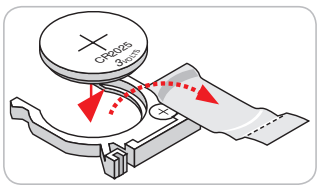
Telecomando 2



N.	Voce	N.	Voce
1.	Accensione/spegnimento	10.	LED IR
2.	Correzione + / -	11.	Blocco immagine
3.	Esclusione AV	12.	Proporzioni
4.	Volume -/+	13.	Muto
5.	Invio	14.	Quattro tasti direzionali e di selezione
6.	Menù	15.	3D
7.	HDMI	16.	Video (non supportato)
8.	VGA (non supportato)	17.	Sincronizzazione
9.	Sorgente	18.	Modalità luminosa

Nota:

- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.*
- *Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, rimuovere il nastro isolante trasparente. Per l'inserimento della batteria, vedere pagina 22.*

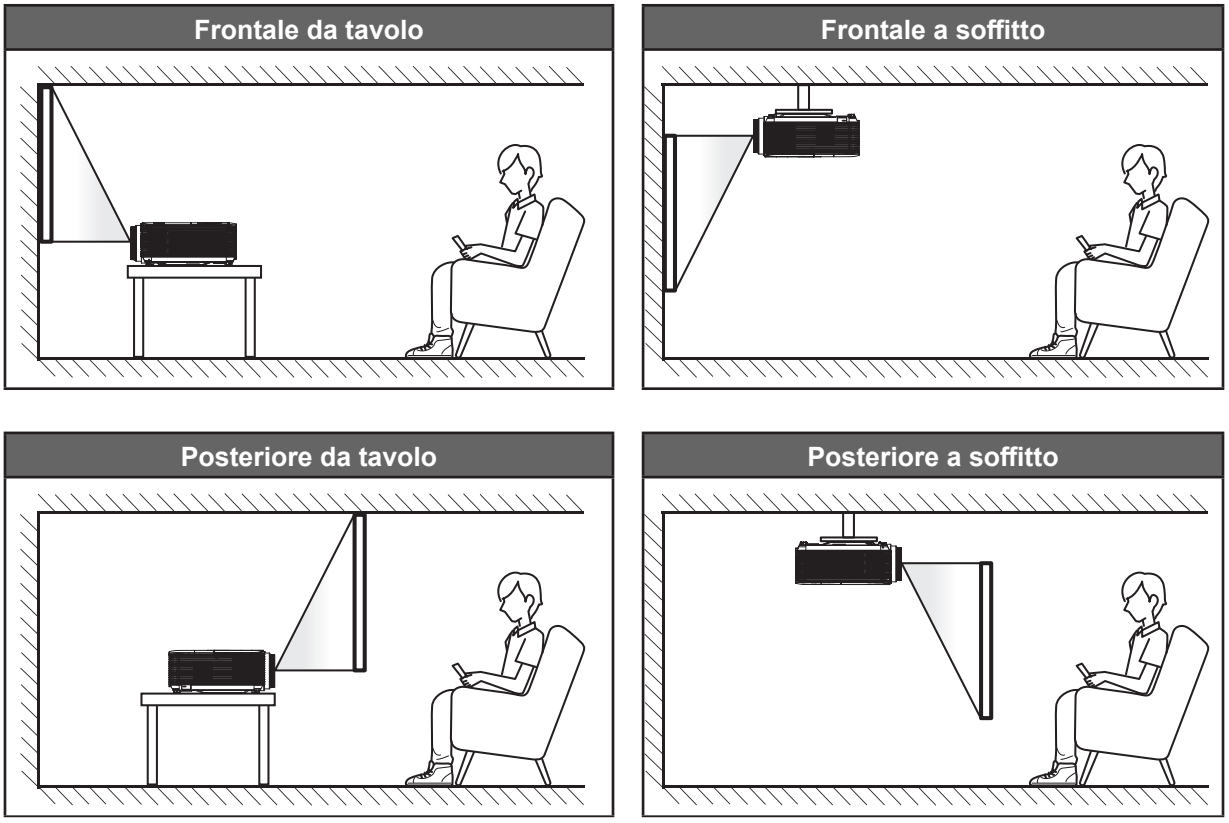


CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina *60*.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina *60*.

Nota: *Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.*

IMPORTANTE!

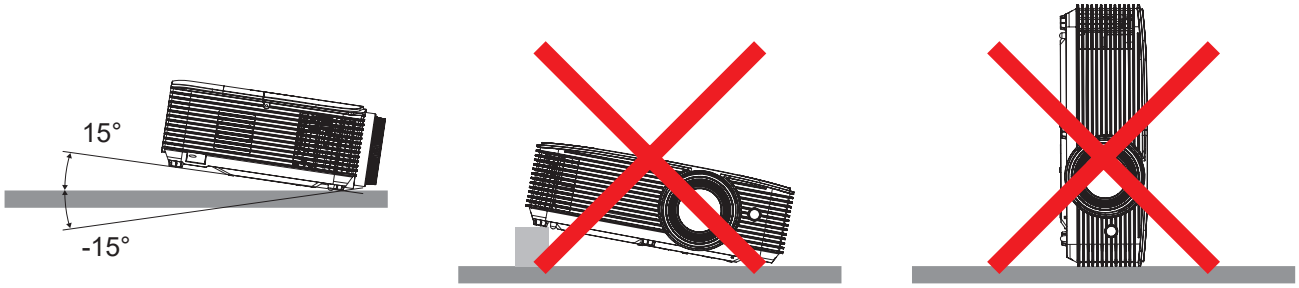
Non utilizzare il proiettore in un orientamento differente da tavolo o supporto da soffitto. Il proiettore deve essere orizzontale e non inclinato in avanti/all'indietro o a sinistra/destra. Qualsiasi altro orientamento invaliderà la garanzia e potrebbe ridurre la durata della lampada del proiettore o del proiettore stesso. Rivolgersi ad Optoma per consigli sull'installazione standard.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

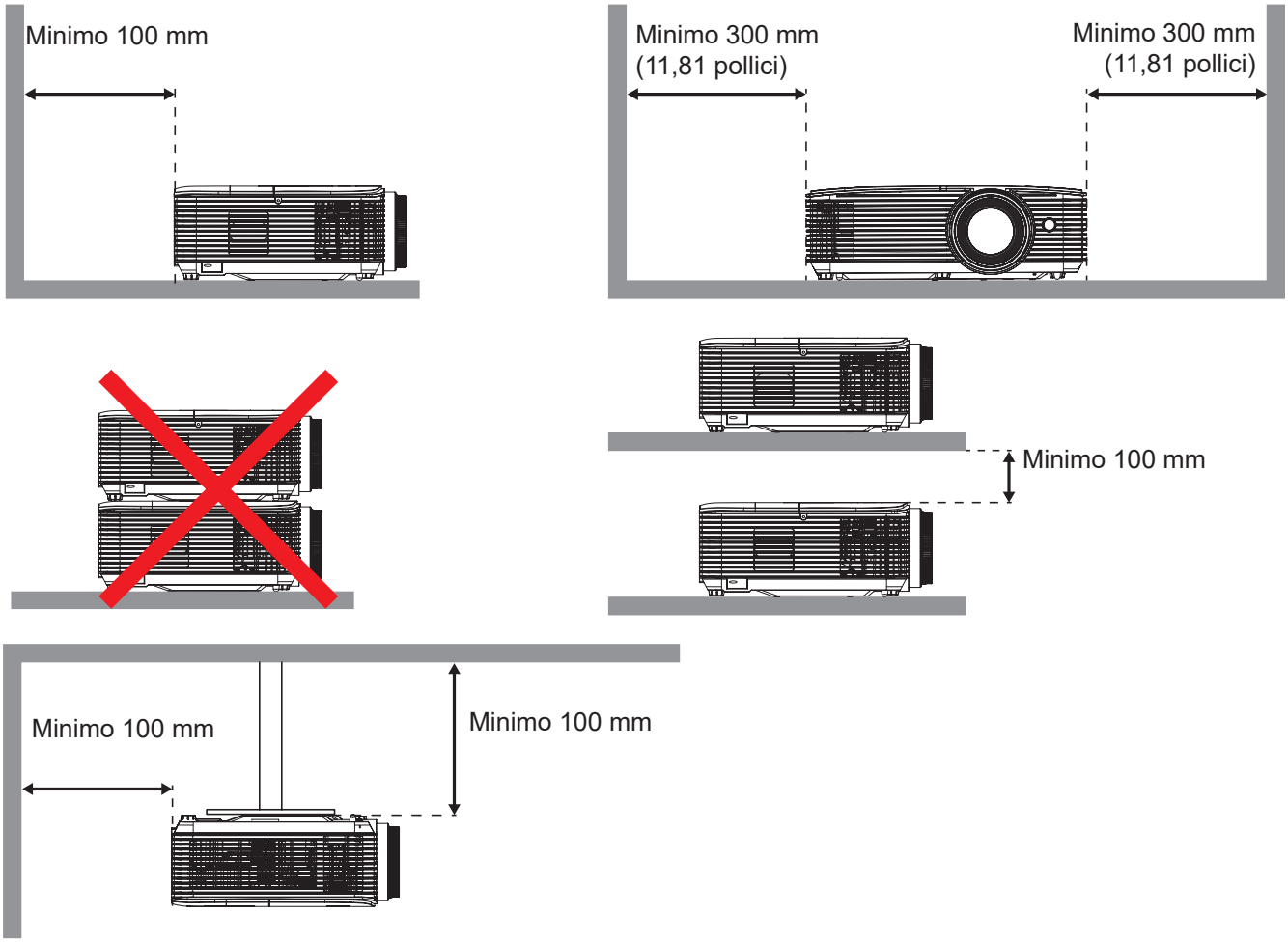
Avviso di installazione del proiettore

- Collocare il proiettore in posizione orizzontale.

  L'angolo di inclinazione del proiettore non deve superare i 15 gradi, e il proiettore non deve essere installato in modo diverso dal montaggio su tavolo o sul soffitto, altrimenti la vita utile della lampada potrebbe diminuire drasticamente **e potrebbero verificarsi altri danni imprevedibili**.



- Lasciare almeno 30 cm di spazio attorno allo scarico dell'aria.

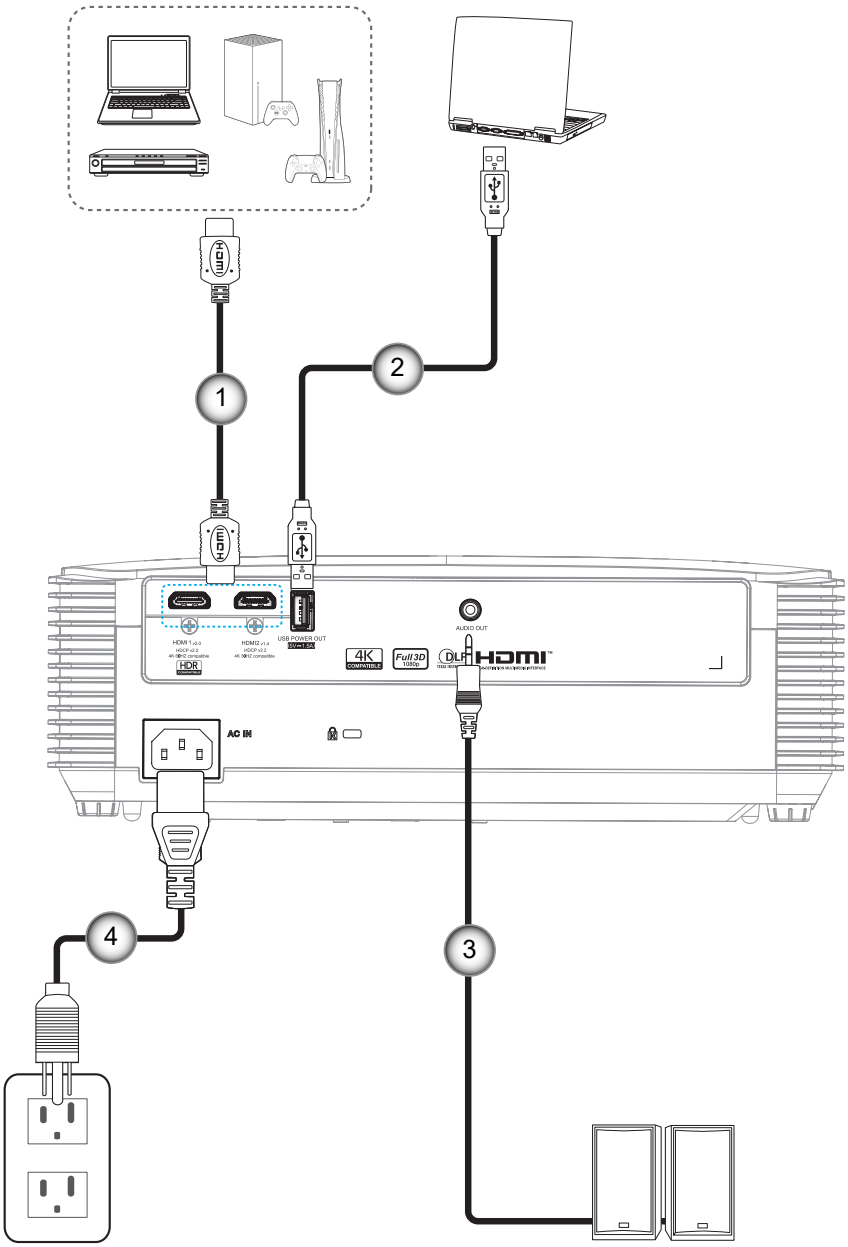


- Assicurarsi che le prese d'aria non riciclino l'aria calda dello scarico.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, verificare che la temperatura dell'aria circostante all'interno dell'alloggiamento non superi la temperatura di esercizio quando il proiettore è in funzione, e che le bocchette di aspirazione e scarico dell'aria non siano ostruite.
- Tutti gli alloggiamenti devono superare una valutazione termica di certificazione per garantire che il proiettore non ricicli aria di scarico, in quanto ciò potrebbe farlo spegnere anche se la temperatura dell'alloggiamento rientra nell'intervallo accettabile della temperatura di esercizio.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

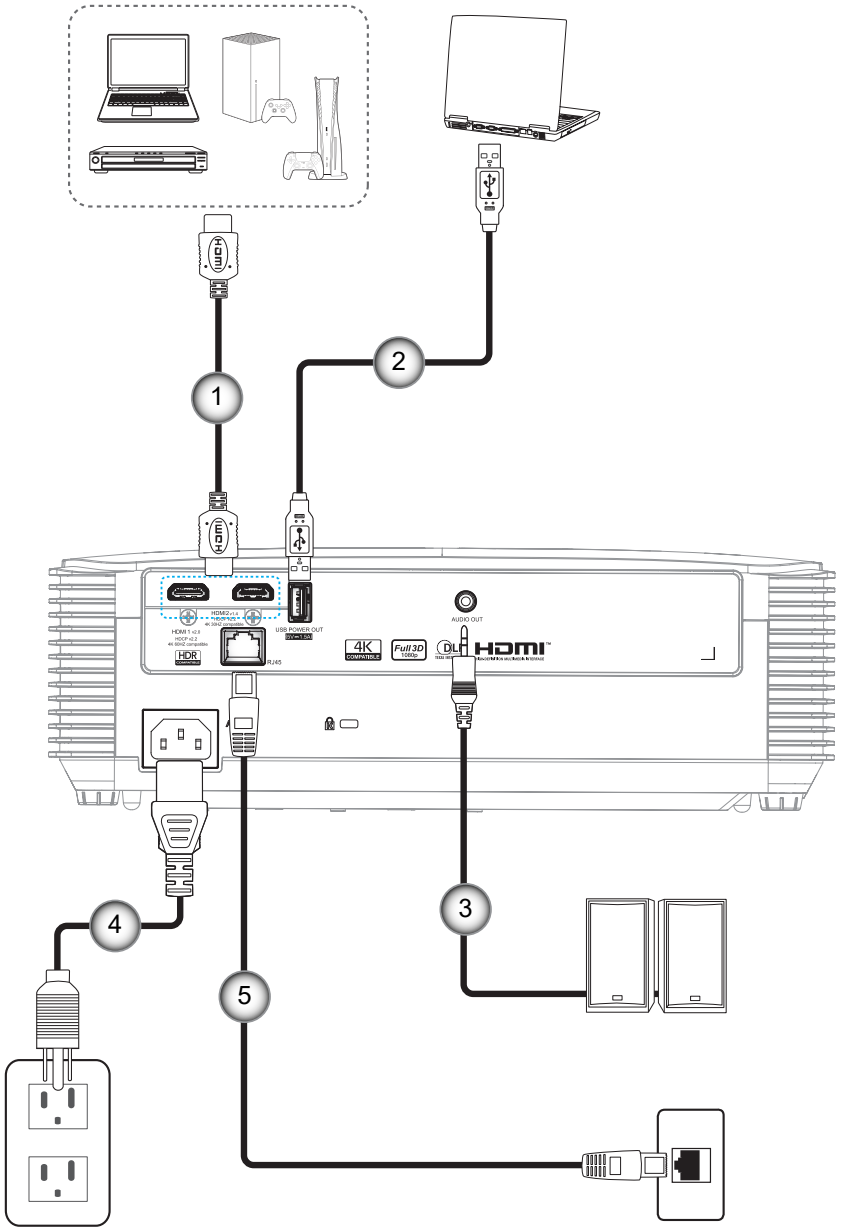
Collegamento delle sorgenti al proiettore

Tipo 1 (4 I/O)



CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Tipo 2 (5 I/O)



N.	Voce	Tipo 1 (4 I/O)	Tipo 2 (5 I/O)
1.	Cavo HDMI	√	√
2.	Cavo USB	√	√
3.	Cavo uscita audio	√	√
4.	Cavo di alimentazione	√	√
5.	Cavo RJ-45	N/D	√

Nota: *"√" significa che la voce è supportata, "N/D" indica che la voce non è disponibile.*

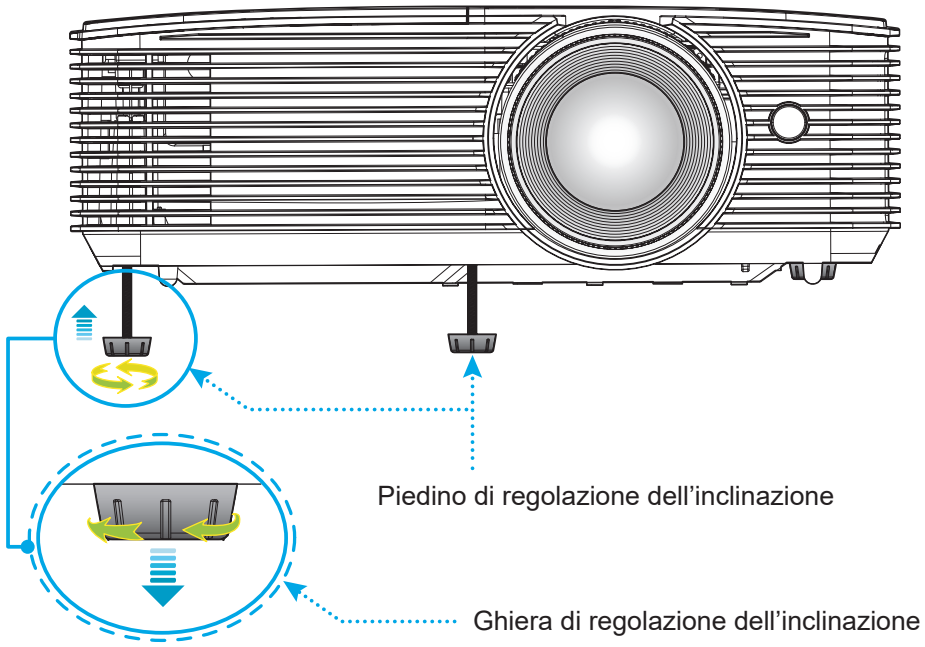
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Regolazione dell’immagine del proiettore

Altezza dell'immagine

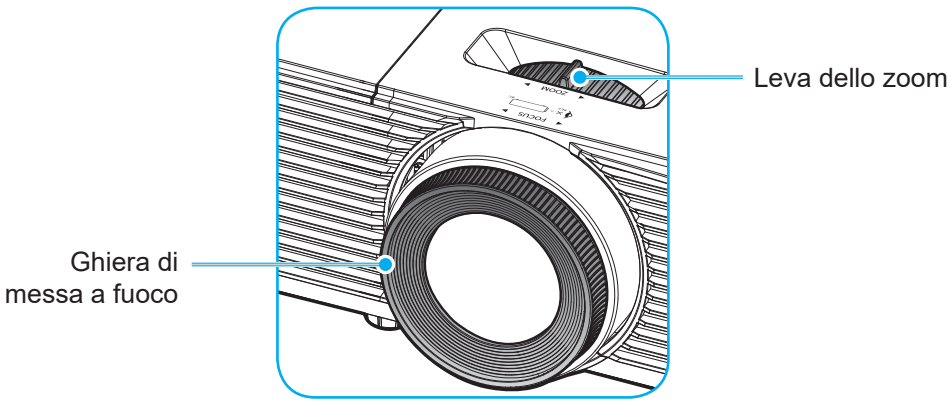
Il proiettore è dotato di un piedino d’elevazione per regolare l’altezza dell’immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferire del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



Zoom e messa a fuoco

- Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



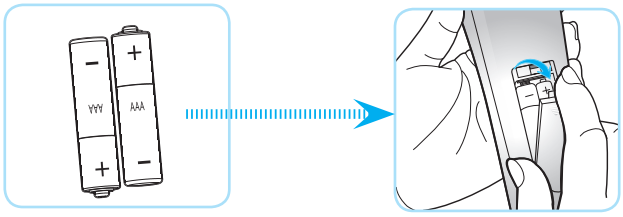
Nota: *Il proiettore mette a fuoco ad una distanza compresa tra 1,0m e 10m.*

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Inserimento/sostituzione delle batterie (per telecomando 1)

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



Nota: *Sostituire solo con batterie simili o equivalenti.*

ATTENZIONE

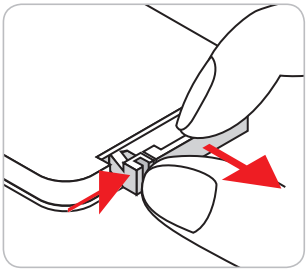
L'uso non corretto della batteria può causare perdite di liquido o esplosioni. Assicurarsi di osservare le istruzioni di seguito.

- Non mescolare tipi diversi di batterie. Le batterie di tipi diversi hanno differenti caratteristiche.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove. Se si mescolano batterie vecchie e nuove, si può accorciare la durata delle nuove batterie o causare perdite di liquido nelle vecchie batterie.
- Rimuovere le batterie non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie, se vengono a contatto con la pelle, possono provocare irritazioni. In caso di perdita di liquido, asciugare accuratamente con un panno umido.
- Le batterie in dotazione con questo prodotto possono avere una durata più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Quando si smaltisce la batteria, è necessario osservare le normative dell'area o del Paese.

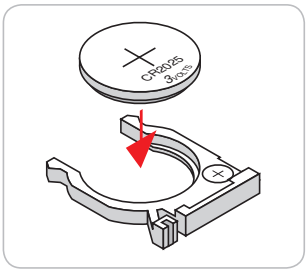
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Inserimento/sostituzione della batteria (per telecomando 2)

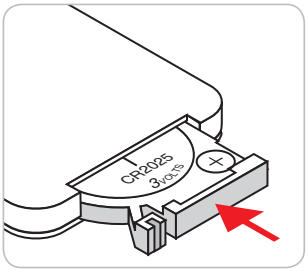
1. Premere il coperchio del vano batterie e farlo scorrere per estrarlo.



2. Inserire la nuova batteria nel vano. Rimuovere la vecchia batteria ed inserirne una nuova (CR2025). Assicurarsi che il lato contrassegnato con il simbolo “+” sia rivolto verso l’alto.



3. Riporre il coperchio.



ATTENZIONE: Per garantire un utilizzo sicuro, osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare una batteria di tipo CR2025.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre il telecomando a umidità o calore.
- Non far cadere il telecomando.
- Se la batteria presenta perdite nel telecomando, pulirlo con cura e inserire una nuova batteria.
- C’è rischio di esplosioni se la batteria viene sostituita con una di altro tipo.
- Smaltire le batterie usate nel rispetto delle normative in vigore.

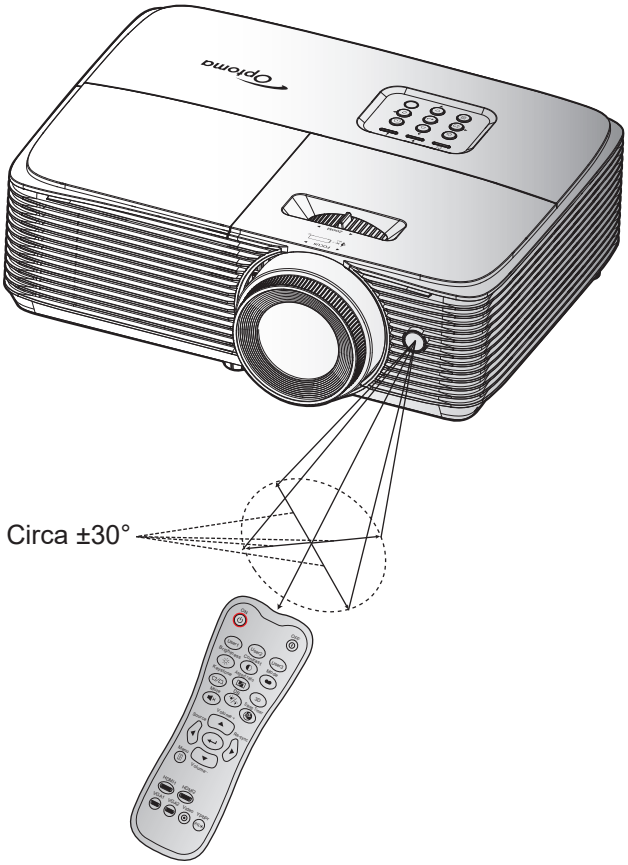
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Portata effettiva

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte frontale del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 60 gradi rispetto al sensore IR frontale del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 6 metri (20 piedi).

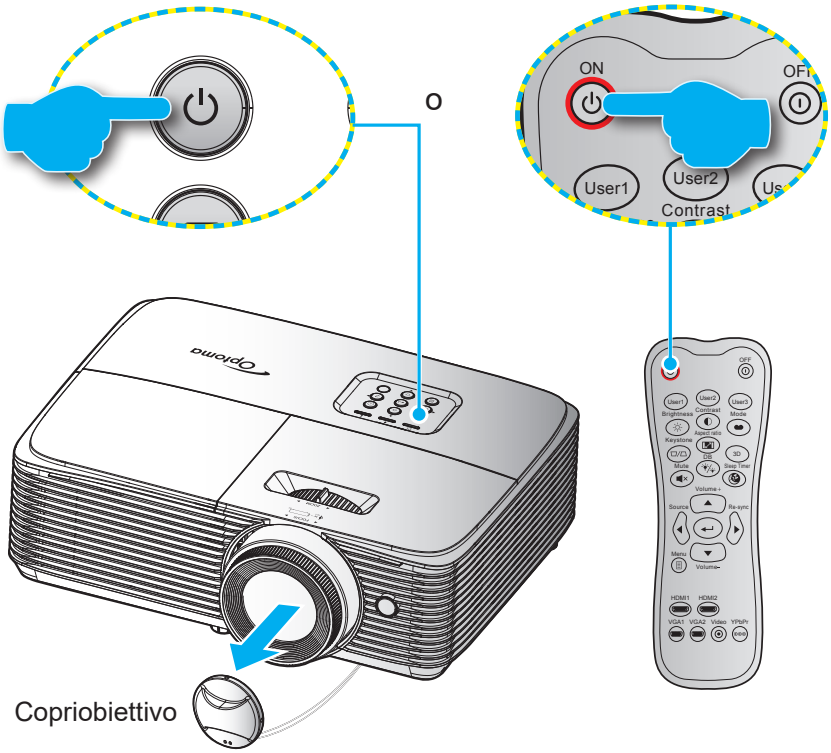
Nota: *Quando si rivolge il telecomando direttamente (angolo di 0 gradi) verso il sensore IR, la distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 8 metri (~ 32 piedi).*

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 metri dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 6 metri e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.



USO DEL PROIETTORE

Accensione/spegnimento del proiettore



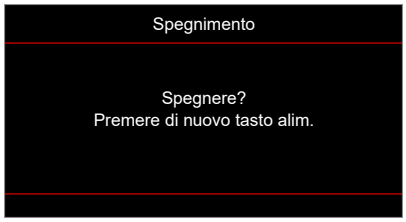
Accensione

1. Rimuovere il copriobiettivo.
2. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa rosso.
3. Accendere il proiettore premendo "⏻" sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
4. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore blu, quindi blu fisso.

Nota: *La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e l'orientamento della proiezione.*

Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo "⏻" sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:



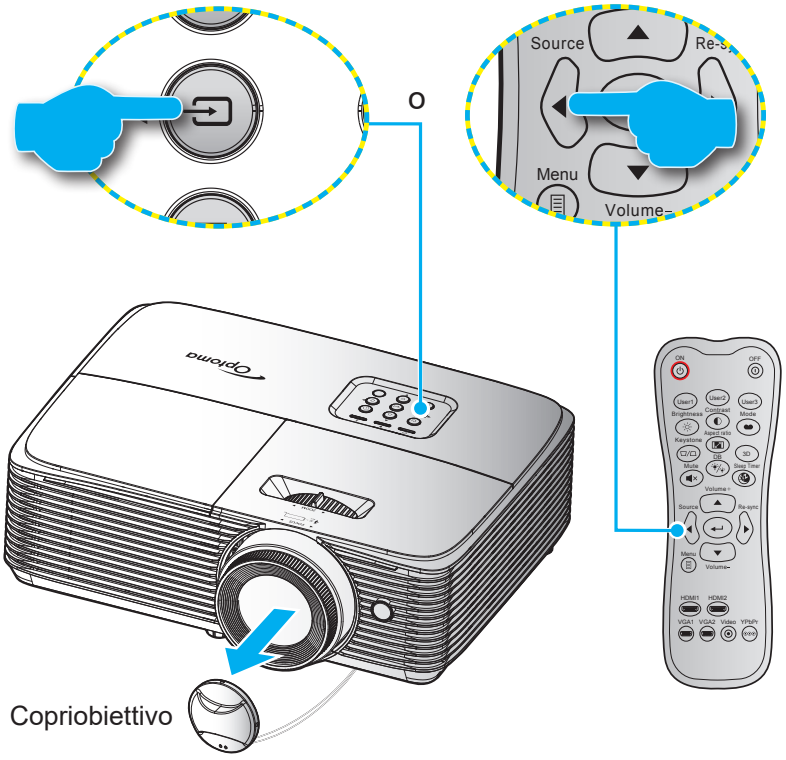
3. Premere di nuovo il tasto "⏻" per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 10 secondi. Quando si preme il tasto "⏻" per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento, ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore blu. Quando il LED di accensione/standby diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto "⏻" per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

Nota: *Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.*

USO DEL PROIETTORE

Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto sul tastierino del proiettore o il tasto **Source** sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.



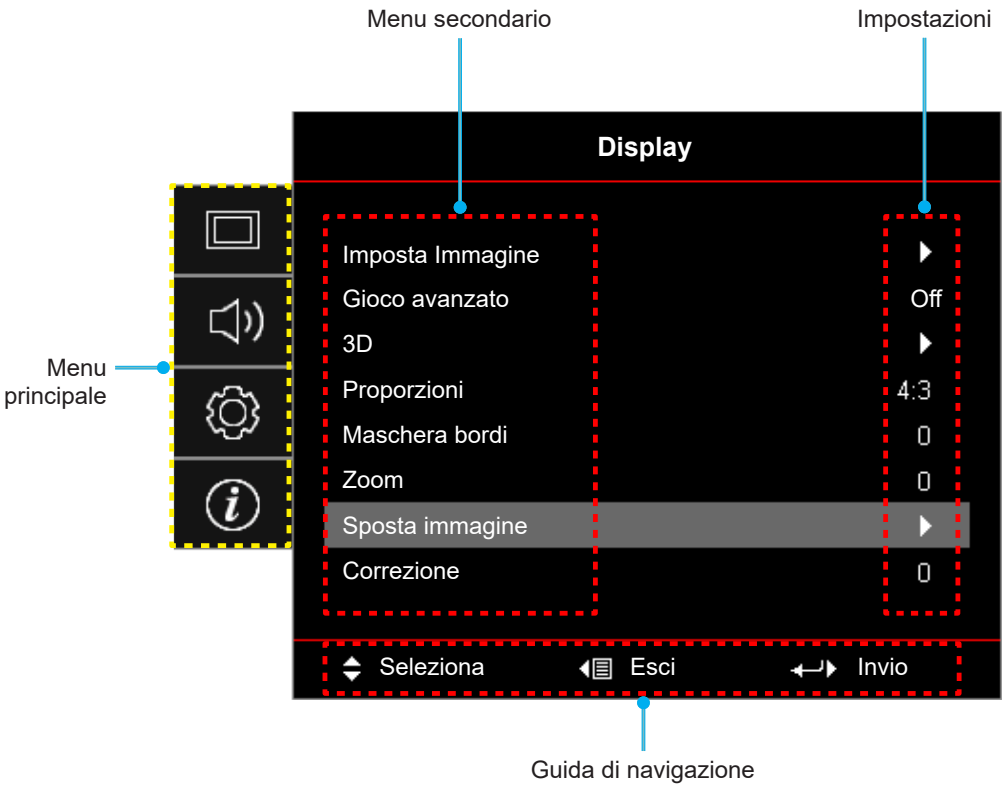
USO DEL PROIETTORE

Navigazione sul menù e funzioni

Il proiettore ha dei menù OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

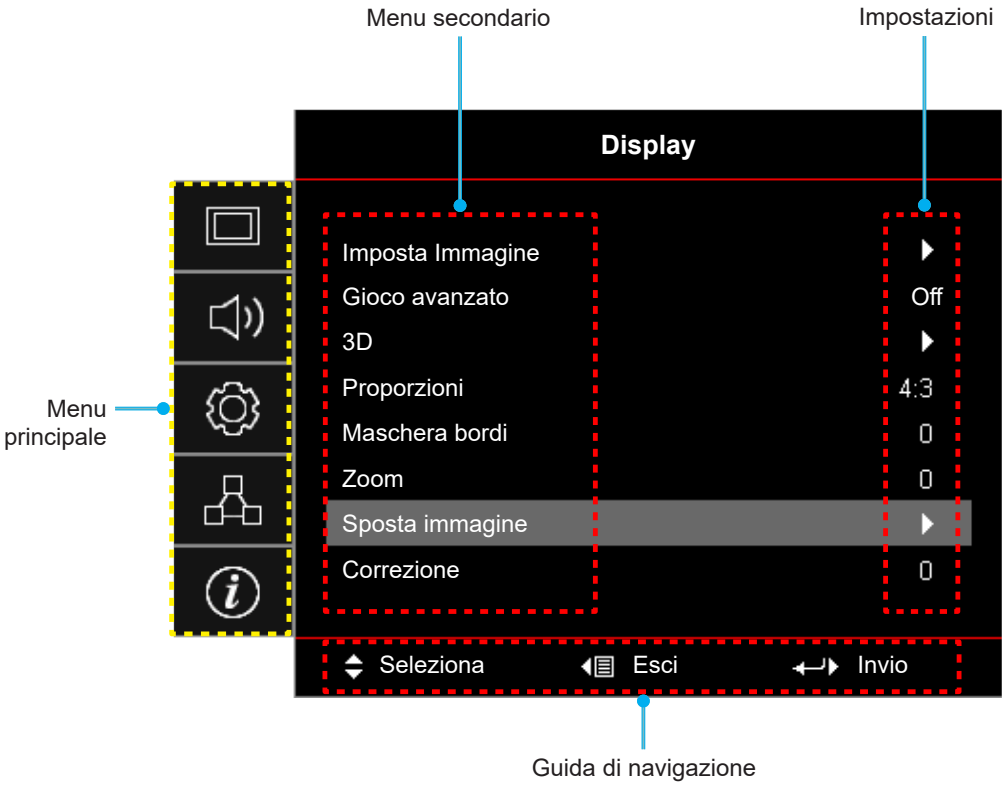
1. Premere il tasto del telecomando o del tastierino del proiettore per aprire il menù OSD.
2. Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti ▲▼ per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere il tasto ↵ o ▶ per accedere al menù secondario.
3. Usare i tasti ◀▶ per selezionare la voce desiderata nel menù secondario, quindi premere il tasto ↵ o ▶ per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con i tasti ◀▶ .
4. Nel menù secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere ↵ o ▶ per confermare e la schermata tornerà al menù principale.
6. Per uscita, premere di nuovo ◀ o . Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

Tipo 1 (4 I/O)



USO DEL PROIETTORE

Tipo 2 (5 I/O)



USO DEL PROIETTORE

Struttura del menu OSD

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Display	Imposta Immagine	Modalità display			Cinema
					Vivido
					Gioco
					Riferimento
					Luminoso
					HDR
					Utente
					3D
					ISF Giorno
					ISF Notte
					ISF 3D
		Gamma dinamica	HDR		Off
					Auto [Imp. predefinite]
			Modalità immagine HDR		Luminoso
					Standard [Imp. predefinite]
					Film
					Dettagli
		Colore parete			Off [Imp. predefinite]
					Lavagna
					Giallo chiaro
					Verde chiaro
					Blu chiaro
					Rosa
					Grigio
		Luminosità			-50~50
		Contrasto			-50~50
		Nitidezza			1~15
		Colore			-50~50
		Tonalità			-50~50
		Gamma	Film		
			Video		
			Grafica		
			Standard (2.2)		
			1.8		
			2.0		
			2.4		
			HDR		
		Imp. colore	BrilliantColor™		1~10

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Display	Imposta Immagine	Imp. colore	Temp. colore		Calda
					Standard
					Fredda
					Più freddo
			Corrisp. Colori	Colore	R [Imp. predefinite]
					G
					B
					C
					Y
					M
					W
				Tonalità / R	-50~50
				Saturazione / G	-50~50
				Guadagno / B	-50~50
				Reset	Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
				Esci	
			Guadagno/bias RGB	Guadagno rosso	-50~50
				Comp. verde	-50~50
				Guadagno blu	-50~50
				Bias Rosso	-50~50
				Bias Verde	-50~50
				Bias Blu	-50~50
				Reset	Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
				Esci	
			Spazio colore [Ingresso HDMI]		Auto [Imp. predefinite]
					RGB(0~255)
					RGB(16~235)
					YUV
		DynamicBlack			Off
					On
		Modalità luminosa			Luminoso
					Eco.
		Reset			
	Gioco avanzato				Off [Imp. predefinite]
					On
	3D	Modalità 3D			Off [Imp. predefinite]
					On
		Tec. 3D			DLP-Link [Imp. predefinite]
					Sincronia 3D

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Display	3D	3D ->2D			3D [Imp. predefinite]
					L
					R
		Formato 3D			Auto [Imp. predefinite]
					SBS
					Top and Bottom
					Frame Sequential
		Inv. sinc. 3D			On
					Off [Imp. predefinite]
		Reset			Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
	Proporzioni				4:3
					16:9
					LBX
					Nativo
					Auto
	Maschera bordi				0~10 [Imp. predefinite: 0]
	Zoom				-5~25 [Imp. predefinite: 0]
	Sposta immagine	H			-50~50 [Imp. predefinite: 0]
		V			-50~50 [Imp. predefinite: 0]
	Correzione				-40~40 [Imp. predefinite: 0]
Audio	Muto				Off [Imp. predefinite]
					On
	Volume				0-10 [Imp. predefinite: 5]
Imp.	Proiezione				Frontale [Imp. predefinite]
					Posteriore
					Soffitto-In alto
					Posteriore-In alto
	Impostazioni lampada	Memo lampada			Off
					On [Imp. predefinite]
		Reset lampada			Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
	Imposta Filtri	Filtro opzionale installato			Sì
					No
		Ore Uso Filtro			(Sola lettura)
		Promemoria Filtro			Off
					300 ore
					500 ore [Imp. predefinite]
					800 ore
					1000 ore

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imp.	Imposta Filtri	Filtro Reset			Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
	Imp. alim.	Accensione diretta			Off [Imp. predefinite]
					On
		Attivazione segnale			Off [Imp. predefinite]
					On
		Spegnimento autom. (min)			0~180 (5 min di incrementi) [Imp. Predefinite: 20]
		Timer sospensione (min)	Timer sospensione (min)		0 - 990 (incrementi di 30 minuti) [Imp. predefinite: 0]
			Sempre acceso		No [Imp. predefinite]
					Sì
		Sommario			Off [Imp. predefinite]
					On
		Alimentazione USB			Off
					On [Imp. predefinite]
		Mod. energia (Standby) (Solo tipo 2 (5 I/O))			Attiva
					Eco. [Imp. predefinite]
	Sicurezza	Sicurezza			Off
					On
		Timer di sicurezza		Mese	
				Giorno	
				Ora	
		Cambia password			
	Imposta HDMI Link	HDMI Link			Off
					On
		Includi TV			No
					Sì
		Power On Link			Reciproco
					PJ->Device
					Device->PJ
		Power Off Link			Off
					On
	Schemi test				Griglia verde
					Griglia Magenta
					Griglia bianco
					Bianco
					Off

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imp.	Impostazioni Remote [dipende dal telecomando]	Funzione IR			On
					Off
		Utente1			Schemi test
					Luminosità
					Contrasto
					Timer di spegnimento [Imp. predefinite]
					Corrisp. Colori
					Temp. colore
					Gamma
					Proiezione
					Impostazioni lampada
					Zoom
					Blocco immagine
		Utente2			Schemi test
					Luminosità
					Contrasto
					Timer di spegnimento
					Corrisp. Colori [Imp. predefinite]
					Temp. colore
					Gamma
					Proiezione
					Impostazioni lampada
					Zoom
					Blocco immagine
		Utente3			Schemi test
					Luminosità
					Contrasto
					Timer di spegnimento
					Corrisp. Colori
					Temp. colore [Imp. predefinite]
					Gamma
					Proiezione
					Impostazioni lampada
					Zoom
					Blocco immagine
	Opzioni	Lingua			English [Imp. predefinite]
					Deutsch
					Français
					Italiano
					Español
					Português
					Polski
					Nederlands

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imp.	Opzioni	Lingua			Svenska
					Norsk/Dansk
					Suomi
					ελληνικά
					繁體中文
					简体中文
					日本語
					한국어
					Русский
					Magyar
					Čeština
					عـربي
					ไทย
					Türkçe
					فارســی
					Tiếng Việt
					Bahasa Indonesia
					Română
					Slovenčina
		Impostazioni Menù	Posizione menu		In alto a sinistra
					In alto a destra
					Centro [Imp. predefinite]
					In basso a sinistra
					In basso a destra
			Timer menu		Off
					5 sec
					10 sec [Imp. predefinite]
		Sorgente automatica			Off [Imp. predefinite]
					On
		Origine input			HDMI1
					HDMI2
		Nome ingresso	HDMI1		Imp. predefinite [Imp. predefinite]
					Personali
			HDMI2		Imp. predefinite [Imp. predefinite]
					Personali
		Altitudine elevata			Off [Imp. predefinite]
					On
		Blocca Modalità Display			Off [Imp. predefinite]
					On
		Blocco tastiera			Off [Imp. predefinite]
					On

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imp.	Opzioni	Nascondi informaz.			Off [Imp. predefinite]
					On
		Logo			Imp. predefinite [Imp. predefinite]
					Neutro
		Colore di sfondo			Nessuno [Imp. predefinite]
					Blu
					Rosso
					Verde
					Grigio
					Logo
	Reset	Reset OSD			Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
		Ripristina su predefiniti			Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
Rete (Solo tipo 2 (5 I/O))	LAN	Stato di rete			(Sola lettura)
		Indirizzo MAC			(Sola lettura)
		DHCP			Off [Imp. predefinite]
					On
		Indirizzo IP			192.168.0.100 [Imp. predefinite]
		Subnet Mask			255.255.255.0 [Imp. predefinite]
		Gateway			192.168.0.254 [Imp. predefinite]
		DNS			192.168.0.51 [Imp. predefinite]
		Reset			
Info.	Numero di Registrazione				
	Numero di serie				
	Sorgente				
	Risoluzione				xxxx
	Frequenza di Aggiornamento				xx Hz
	Modalità display				
	Ore lampada	Luminoso			0 hr
		Eco.			0 hr
		Dynamic			0 hr
		Totale			
	Ore Uso Filtro				
	Modalità luminosa				
	Versione FW	Sistema			
		LAN (Solo tipo 2 (5 I/O))			
		MCU			

Nota: *Le funzioni variano in base alla definizione del modello.*

USO DEL PROIETTORE

Menu Display

Menu Display: Impostazione Immagine

Modalità display

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d'immagine.

- **Cinema**: Fornisce i colori ottimali per guardare film.
- **Vivido**: In questa modalità, la saturazione del colore e la luminosità sono ben bilanciate. Selezionare questa modalità per i giochi.
- **Gioco**: Selezione questa modalità per aumentare il livello di luminosità e di tempo di risposta per videogiochi.
- **Riferimento**: Fornisce i più precisi colori naturali prossimi a Rec.709, lo standard per la TV ad alta definizione (HDTV).
- **Luminoso**: Colori e luminosità massimi per l'input PC.
- **HDR**: Decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020. Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su ON (e i contenuti HDR vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR è attiva, altre modalità di visualizzazione (Cinema, Riferimento, ecc.) non possono essere selezionate in quanto HDR fornisce un colore altamente preciso, superando le prestazioni di colore delle altre modalità di visualizzazione.
- **Utente**: Memorizza le impostazioni dell'utente.
- **3D**: Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120Hz e di un lettore 3D installato.
- **ISF Giorno**: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Giorno in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.
- **ISF Notte**: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Notte in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.
- **ISF 3D**: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF 3D in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.

Nota: *Per l'accesso e la calibrazione delle modalità di visualizzazione ISF giorno e notte, contattare il rivenditore locale.*

Gamma dinamica

Configurare l'impostazione High Dynamic Range (HDR) e l'effetto quando si visualizzano video da lettori 4K Blu-ray e da dispositivi di streaming.

➤ **HDR**

- **Off**: Disattivare l'elaborazione HDR. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR.
- **Auto**: Rilevazione automatica segnale HDR.

➤ **Modalità immagine HDR**

- **Luminoso**: Selezionare questa modalità per colori più luminosi e più saturati.
- **Standard**: Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
- **Film**: Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
- **Dettagli**: Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.

Colore parete

Usare questa funzione per ottenere un'immagine ottimizzata in base al colore della parete. Selezionare tra Off, Lavagna, Giallo chiaro, Verde chiaro, Blu chiaro, Rosa e Grigio.

Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

USO DEL PROIETTORE

Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

Gamma

Impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film**: Per Home Theater.
- **Video**: Per sorgente video o TV.
- **Grafica**: Per sorgente PC/Foto.
- **Standard (2.2)**: Per le impostazioni standardizzate.
- **1.8** / **2.0** / **2.4**: Per sorgente PC/Foto specifica.
- **HDR**: Per sorgente HDR.

Nota: *Se **Modalità display** è impostato su **HDR**, l'utente può selezionare solo **HDR** per l'impostazione **Gamma**.*

Imp. colore

Configurare le impostazioni colore.

- **BrilliantColor™**: Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti.
- **Temp. colore**: Selezionare una temperatura colore tra Calda, Standard, Fredda e Più freddo.
- **Corrisp. Colori**: Selezione le seguenti opzioni:
  - Colore: Regolare i livelli di rosso (R), verde (G), nero (B), ciano (C), giallo (Y), magenta (M) e bianco (W) dell'immagine.
  - Tonalità / R (rosso)*: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

    Nota: **Se **Colore** è impostato su Bianco (**W**), è possibile regolare l'impostazione del colore rosso.*
  - Saturazione / G (verde)*: Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

    Nota: **Se **Colore** è impostato su Bianco (**W**), è possibile regolare l'impostazione del colore verde.*
  - Guadagno / B (blu)*: Regolare la luminosità dell'immagine.

    Nota: **Se **Colore** è impostato su Bianco (**W**), è possibile regolare l'impostazione del colore blu.*
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Corrispondenza Colore.
  - Esci: Uscita dal menu "Corrisp. Colori".

- **Guadagno/bias RGB:** Questa impostazione consente di configurare la luminosità (guadagno) e il contrasto (bias) di un'immagine.
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Guadagno/bias RGB.
  - Esci: Uscita dal menu "Guadagno/bias RGB".
- **Spazio colore (Ingresso HDMI)**: selezionare un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) e YUV.

DynamicBlack

Usare per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali.

Modalità luminosa

Regolare le impostazioni della modalità Luminosità per i proiettori con lampada.

- **Luminoso**: Scegliere "Luminoso" per aumentare la luminosità.
- **Eco.**: Scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.

Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per Impostazioni colore.

Menu Gioco migliorato display

Gioco avanzato

Abilitare questa funzione per ridurre i tempi di risposta (latenza in ingresso) durante il gioco a 16 ms.

Nota: *Questa funzione è disponibile esclusivamente per segnali 1080P a 60 Hz/1080P a 120 Hz.*

Menu Display | 3D

Modalità 3D

Utilizzare questa opzione per disabilitare o abilitare la funzione 3D.

- **Off**: Selezionare “Off” per disattivare la modalità 3D.
- **On**: Selezionare “On” per attivare la modalità 3D.

Tec. 3D

Utilizzare questa opzione per selezionare la tecnologia 3D.

- **DLP-Link**: Selezione per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali 3D DLP.
- **Sincronia 3D**: Selezione per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali 3D DLP IR, RF o polarizzati.

3D ->2D

Utilizzare questa opzione per specificare la modalità di visualizzazione sullo schermo del contenuto 3D.

- **3D:** Visualizza il segnale 3D.
- **L (Sinistra):** Visualizza il fotogramma sinistro del contenuto 3D.
- **R (Destra):** Visualizza il fotogramma destro del contenuto 3D.

Formato 3D

Utilizzare questa opzione per selezionare il contenuto adeguato del formato 3D.

- **Auto**: Quando si rileva un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato automaticamente.
- **SBS**: Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- **Top and Bottom**: Visualizza il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- **Frame Sequential**: Visualizza il segnale 3D in formato "Frame Sequential".

Inv. sinc. 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Inv. sinc. 3D.

Reset

Ripristinare l'impostazione predefinita per impostazioni 3D.

- **Annulla**: Selezionare per annullare Reset.
- **Sì**: Señezionare per ripristinare le impostazioni predefinite per 3D.

Visualizzare il menù Proporzioni

Proporzioni

Selezione le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- **4:3**: Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- **16:9**: Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- **LBX**: Questo formato è per sorgenti Letterbox non-16x9 e se si usano obiettivi esterni 16x9 per visualizzare proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- **Nativo**: Questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- **Auto**: Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

Nota: *Informazioni dettagliate sulla modalità LBX:*

- *Alcuni DVD in formato LBX non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno l'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.*
- *Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (includendo DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.*

USO DEL PROIETTORE

Tabella di proporzionamento 1080p:

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Proporzionamento su 1440x1080.				
16x9	Proporzionamento su 1920x1080.				
LBX	Proporzionare a 1920x1440, quindi visualizzare l'immagine 1920x1080 centrale.				
Nativo	- Mappatura 1:1 centro. - Nessun proporzionamento; l'immagine viene visualizzata con la risoluzione basata sulla sorgente di ingresso.				
Auto	- Se viene selezionato il formato automatico, il tipo di schermo diventerà automaticamente 16:9 (1920x1080). - Se la sorgente è 4:3, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1440x1080. - Se la sorgente è 16:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1920x1080. - Se la sorgente è 16:10, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1920x1200 e tagliata l'area 1920x1080 da visualizzare.				

Regole di mappatura automatica 1080p:

Auto	Risoluzione di ingresso		Auto/Ridimensiona	
	Risoluzione O	Risoluzione V	1920	1080
4:3	640	480	1440	1080
	800	600	1440	1080
	1024	768	1440	1080
	1280	1024	1440	1080
	1400	1050	1440	1080
	1600	1200	1440	1080
Notebook widescreen	1280	720	1920	1080
	1280	768	1800	1080
	1280	800	1728	1080
SDTV	720	576	1350	1080
	720	480	1620	1080
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

Menù Visualizza: Maschera bordi

Maschera bordi

Utilizzare questa funzione per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.

Menù Visualizza: Zoom

Zoom

Utilizzare per ridurre o ingrandire le dimensioni dell’immagine su schermo.

Menù Visualizza: Sposta Immagine

Sposta immagine

Regolare la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente (O) o verticalmente (V).

USO DEL PROIETTORE

Menù Visualizza: Correzione

Correzione

Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.

Menu Audio

Menù Audio: Esclusione

Muto

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

- **On:** Scegliere “On” per attivare la funzione Silenzio.
- **Off:** Scegliere “Off” per disattivare la funzione Silenzio.

Nota:

- *La funzione “Muto” influisce sul volume della cassa interna ed esterna.*
- *Quando si collega un altoparlante esterno, l'audio dell'altoparlante interno viene automaticamente disattivato.*

Menu Audio: Volume

Volume

Regolare il livello del volume audio.

USO DEL PROIETTORE

Menu Imposta

Menù IMPOSTA: Proiezione

Proiezione

Selezione la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

Menù IMPOSTA: Impostazioni lampada

Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

Menù IMPOSTA: Imposta Filtri

Filtro opzionale installato

Impostare il messaggio di avviso.

- **Sì:** Visualizzare il messaggio di avviso dopo 500 ore di utilizzo.
  Nota: *"Ore Uso Filtro / Promemoria Filtro / Filtro Reset" appare solo quando "Filtro opzionale installato" è su "Sì".*
- **No:** Spegnere il messaggio di avviso.

Ore Uso Filtro

Visualizza la durata del filtro.

Promemoria Filtro

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione del filtro. Le opzioni disponibili sono Off, 300 ore, 500 ore, 800 ore e 1000 ore.

Filtro Reset

Ripristina il contatore del filtro antipolvere dopo avere sostituito o pulito il filtro stesso.

Menù IMPOSTA: Imposta Potenza

Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Attivazione segnale

Scegliere "On" per attivare la modalità Attivazione segnale. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Nota: *Se l'opzione "Attivazione segnale" è impostata su "On", il consumo di energia del proiettore in modalità standby sarà di oltre 3 W.*

Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

USO DEL PROIETTORE

Timer sospensione (min)

Configurare il timer sospensione.

- **Timer sospensione (min):** Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

  Nota: *Timer sospensione viene ripristinato ogni volta che si spegne il proiettore.*

- **Sempre acceso:** Controllare che Timer sospensione sia siempre encendido.

Sommario

Impostare Sommario.

- **On:** Se si spegne accidentalmente il proiettore, questa funzione consente al proiettore di accendersi di nuovo immediatamente se selezionato entro 100 secondi.
- **Off:** La ventolina inizia a raffreddare il sistema 10 secondi dopo che l'utente spegne il proiettore.

Alimentazione USB

Impostare la funzione Alimentazione USB.

- **On:** Il proiettore viene sempre acceso da una sorgente di alimentazione USB.
- **Off:** La funzione Alimentazione USB è disattivata.

Mod. energia (Standby)

Impostare Mod. energia.

- **Attiva:** Scegliere "Attiva" per tornare allo standby normale (LAN attivata, VGA OUT disattivato).
- **Eco.:** Scegliere "Eco." per risparmiare ulteriore energia < 0,5 W.

Nota:

- *Le ventole continuano ad essere in standby attivo se si abilita "Attivazione segnale".*
- *Questo menu è applicabile esclusivamente per Tipo 2 (5 I/O).*

Impostare la Sicurezza menù

Sicurezza

Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.

- **On:** Scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- **Off:** Scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.

Timer di sicurezza

Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

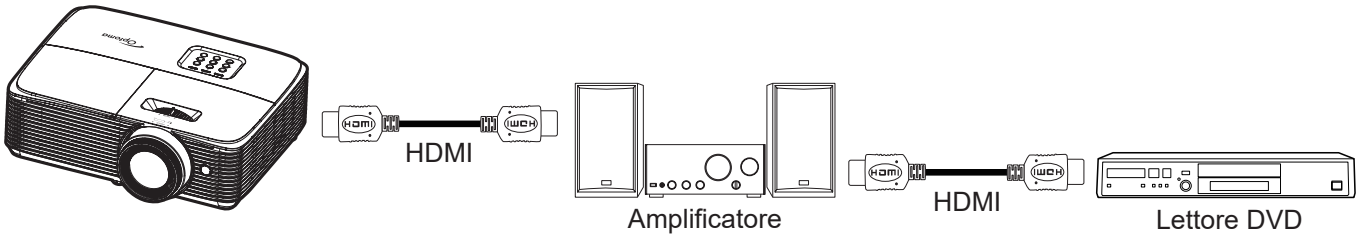
Cambia password

Utilizzare per impostare o modificare la password richiesta all'accensione del proiettore.

USO DEL PROIETTORE

Impostare la HDMI Link menù

Nota: *Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore. Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link. In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.*



HDMI Link

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link. Le opzioni di Includi TV, Power on Link e Power off Link saranno disponibili solo se si impostano su "On".

Includi TV

Impostare su “Sì”, se si preferisce che il televisore e il proiettore si spengano automaticamente allo stesso tempo. Per evitare che i dispositivi si spengano contemporaneamente, impostare su “No”.

Power On Link

Accensione CEC a comando.

- **Reciproco:** Il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- **PJ->Device:** Il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- **Device->PJ:** Il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.

Power Off Link

Abilitare questa funzione per consentire a HDMI Link e al proiettore di spegnersi automaticamente allo stesso tempo.

Impostare la Pattern di prova menù

Schemi test

Selezionare il pattern di prova tra le opzioni Griglia verde, Griglia Magenta, Griglia bianco, Bianco o disabilitare questa funzione (Off).

Menu Impostazioni : Impostazioni Remote

Funzione IR

Impostare la funzione IR.

- **On:** Scegliendo “On”, il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR anteriore.
- **Off:** Scegliendo "Off", il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti della tastiera.

Utente1/ Utente2/ Utente3

Assegnare la funzione predefinita per Utente1, Utente2 o Utente3 tra Schemi test, Luminosità, Contrasto, Timer di spegnimento, Corrisp. Colori, Temp. colore, Gamma, Proiezione, Impostazioni lampada, Zoom e Blocco immagine.

USO DEL PROIETTORE

Impostare la Opzioni menù

Lingua

Selezione il menu OSD multilingue tra inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, polacco, olandese, svedese, norvegese, danese, finlandese, greco, cinese tradizionale, cinese semplificato, giapponese, coreano, russo, ungherese, cecoslovacco, arabo, tailandese, turco, persiano, vietnamita, indonesiano, rumeno e slovacco.

Impostazioni Menù

Impostare la posizione del menu sullo schermo e configurare le impostazioni del timer del menu.

- **Posizione menu**: Selezione la posizione menu sullo schermo.
- **Timer menu**: Impostare la durata della visibilità del menù OSD sullo schermo.

Sorgente automatica

Se si imposta questa opzione “On” e si preme il tasto sul tastierino del proiettore o il tasto **Source** (Origine) sul telecomando, viene selezionata automaticamente la successiva sorgente di ingresso disponibile. Impostare “Off” per disabilitare la funzione Sorgente automatica.

Origine input

Selezionare la sorgente di ingresso tra HDMI1 e HDMI2.

Nome ingresso

Utilizzare per assegnare un nuovo nome alla funzione di ingresso per una più semplice identificazione.

Altitudine elevata

Quando è selezionata l’opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l’aria è più rarefatta.

Blocca Modalità Display

Selezionare “On” o “Off” per bloccare o sbloccare le impostazioni della modalità di visualizzazione.

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare la tastiera.

Nascondi informaz.

Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

- **Off:** Selezionare "Off" per mostrare il messaggio "ricerca".
- **On:** Scegliere “On” per nascondere il messaggio informativo.

Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- **Imp. predefinite:** Schermata di avvio predefinita.
- **Neutro:** Il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno o la schermata del logo quando non vi sono segnali disponibili.

Nota: *Se il colore dello sfondo è impostato su “Nessuno”, il colore dello sfondo è nero.*

USO DEL PROIETTORE

Menu Imposta : Reset

Reset OSD

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menu OSD.

Ripristina su predefiniti

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menù IMPOSTA.

USO DEL PROIETTORE

Menu di rete

Nota: *Questo menu è applicabile esclusivamente per Tipo 2 (5 I/O).*

Menù Rete LAN

Stato di rete

Visualizza lo stato attuale della rete (solo lettura).

Indirizzo MAC

Visualizza l'indirizzo MAC (solo lettura).

DHCP

Utilizzare questa opzione per abilitare o disabilitare la funzione DHCP.

- **On**: Il proiettore ottiene automaticamente l'indirizzo IP dalla rete.
- **Off**: Per assegnare manualmente IP, Subnet Mask, Gateway e configurazione DNS.

Nota: *Quando si esce dall'OSD si applicano automaticamente i valori immessi.*

Indirizzo IP

Visualizza l'indirizzo IP.

Subnet Mask

Visualizza il numero di subnet mask.

Gateway

Visualizza il gateway predefinito di rete connesso al proiettore.

DNS

Visualizza il numero DNS.

Come usare il browser per controllare il proiettore

1. Attivare l'opzione DHCP "On" sul proiettore per consentire ad un server DHCP di assegnare automaticamente un indirizzo IP.
2. Sul PC Aprire il browser web ed inserire l'indirizzo IP del proiettore ("Rete > LAN > Indirizzo IP").
3. Inserire il nome utente e la password, quindi fare clic su "Accesso".
   Si apre l'interfaccia web di configurazione del proiettore.

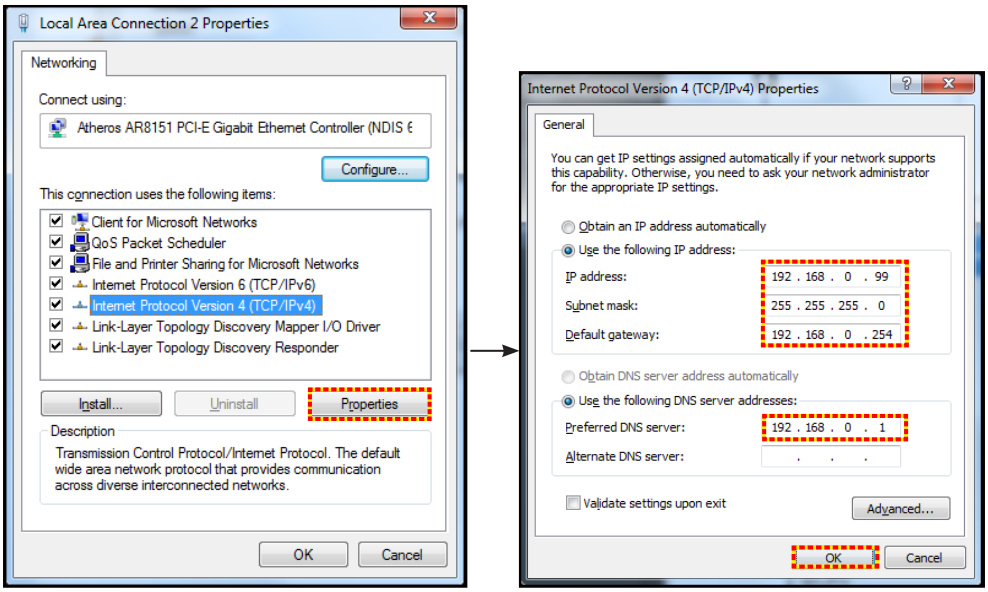
Nota:

- *Il nome utente e la password predefinita sono "admin".*
- *La procedura descritta in questa sezione si basa sul sistema operativo Windows 7.*

USO DEL PROIETTORE

Quando si effettua una connessione diretta dal computer al proiettore*

1. Sul proiettore, impostare l'opzione DHCP su "Off".
2. Sul proiettore, configurare Indirizzo IP, Subnet Mask, Gateway, e DNS ("Rete > LAN").
3. Su PC, aprire la pagina ***Centro connessioni di rete e condivisione*** ed assegnare al PC gli stessi identici parametri di rete impostati sul proiettore. Fare clic su "OK" per salvare i parametri.



4. Aprire il browser web del PC e immettere l'indirizzo IP assegnato nella fase 3 nel campo URL. Quindi premere il tasto "Enter".

Reset

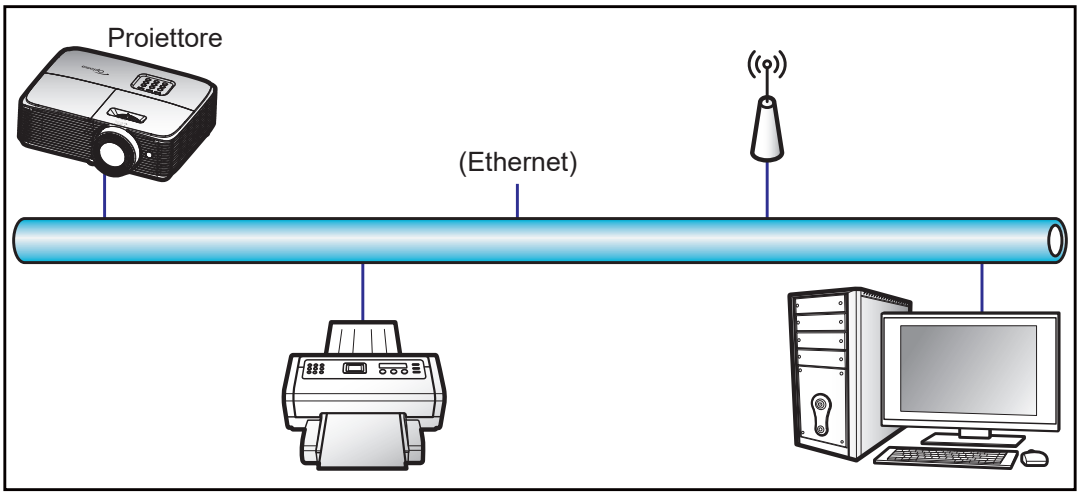
Ripristina tutti i valori per i parametri LAN.

USO DEL PROIETTORE

Menu Imposta Rete Gestione Impostazioni

Funzione LAN_RJ45

Per semplicità e facilità d'uso, il proiettore fornisce diverse funzioni di rete e di gestione remota. La funzione LAN / RJ45 consente la gestione del proiettore attraverso una rete, ad esempio quella remota: Accensione/spegnimento, regolazione delle impostazioni Luminosità e Contrasto. Inoltre, è possibile visualizzare le informazioni di stato del proiettore, come: Sorgente video, eliminazione audio, ecc.



Funzionalità terminale LAN cablato

Il presente proiettore può essere controllato mediante un PC (notebook) o altro dispositivo esterno tramite porta LAN/RJ45 e compatibile con Crestron / Extron / AMX (Device -Discovery) / PJLink.

- Crestron è un marchio registrato di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- Extron è un marchio registrato di Extron Electronics, Inc. negli Stati Uniti.
- AMX è un marchio registrato di AMX LLC negli Stati Uniti.
- PJLink applicato per la registrazione del marchio e del logo in Giappone, negli Stati Uniti e in altri Paesi da JBMIA.

Il proiettore è supportato tramite comandi specifici della centralina della Crestron Electronics ed il software correlato, ad esempio RoomView®.

http://www.crestron.com/

Questo proiettore è conforme per il supporto di dispositivi Extron per riferimento.

http://www.extron.com/

Questo proiettore è supportato da AMX (Device Discovery).

http://www.amx.com/

Questo proiettore supporta tutti i comandi di PJLink Class1 (Versione 1.00).

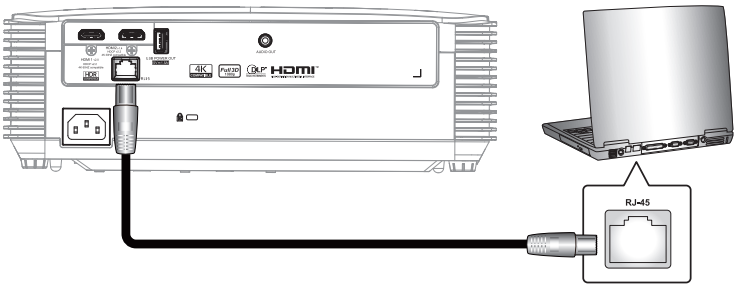
http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

Per informazioni più dettagliate sui vari tipi di dispositivi esterni che possono essere collegati alla porta LAN / RJ45 e sul controllo a distanza del proiettore, nonché i comandi supportati per questi dispositivi esterni, contattare direttamente l'Assistenza.

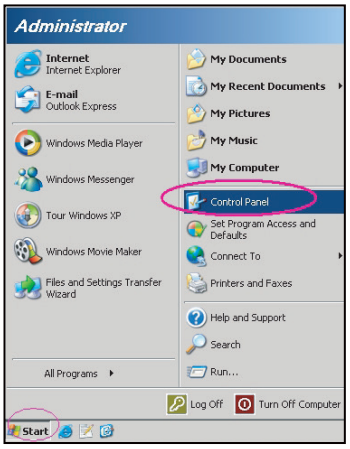
USO DEL PROIETTORE

LAN RJ45

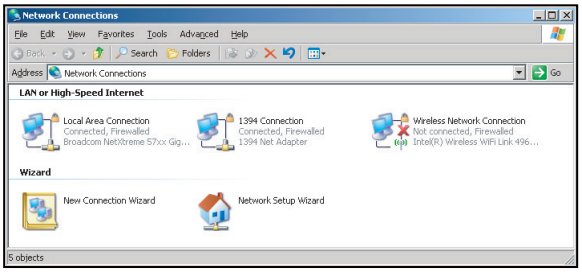
1. Collegare un cavo RJ45 alle porte RJ45 del proiettore e del PC (notebook).



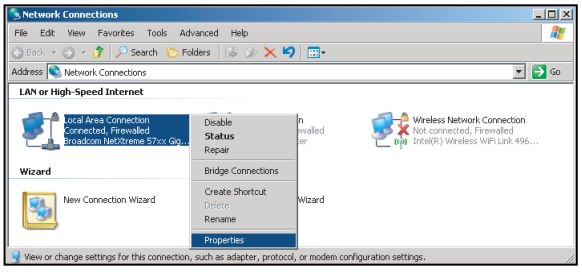
2. Sul PC (portatile) selezionare **Start** > **Pannello di Controllo** > **Connessioni di rete**.



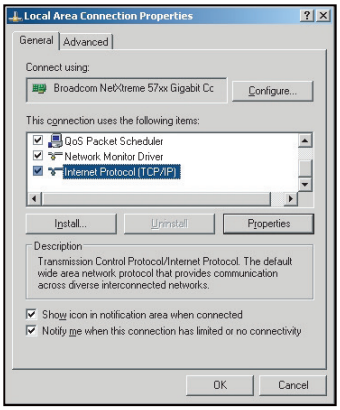
3. Fare clic con il tasto destro su **Collegamento area locale** e selezionare **Proprietà**.



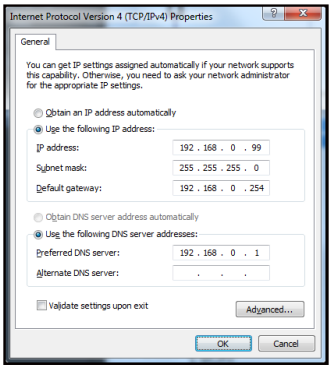
4. Nella finestra **Proprietà** selezionare la scheda **Generale**, quindi selezionare **quindi selezionare Protocollo Internet (TCP/IP)**.



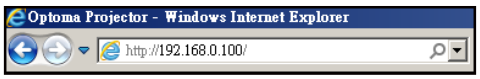
5. Fare clic su "Proprietà".



6. Inserire l'indirizzo IP e la Subnet Mask, quindi premere "OK".



7. Premere il tasto "Menu" sul proiettore.
8. Sul proiettore aprire **Rete** > **LAN**.
9. Inserire i seguenti parametri di connessione:
   - DHCP: Off
   - Indirizzo IP: 192.168.0.100
   - Subnet Mask: 255.255.255.0
   - Gateway: 192.168.0.254
   - DNS: 192.168.0.1
10. Premere "Enter" per confermare le impostazioni.
11. Aprire un browser web, Microsoft Internet Explorer con Adobe Flash Player 9.0 o versione più recente, ad esempio.
12. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del proiettore: 192.168.0.100.

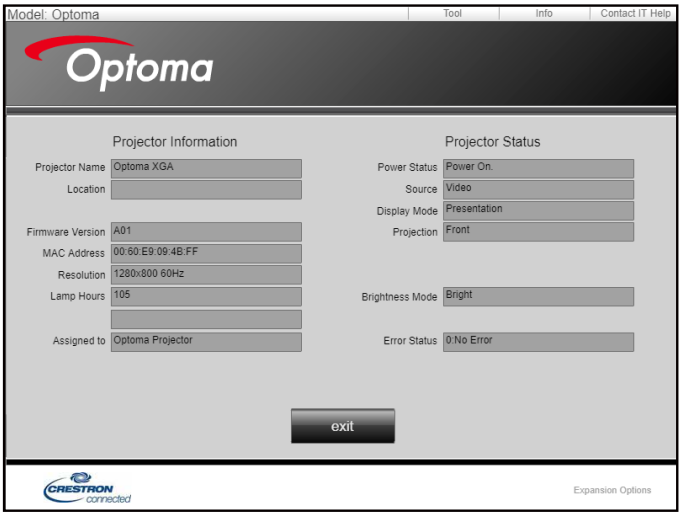


13. Premere "Enter".

USO DEL PROIETTORE

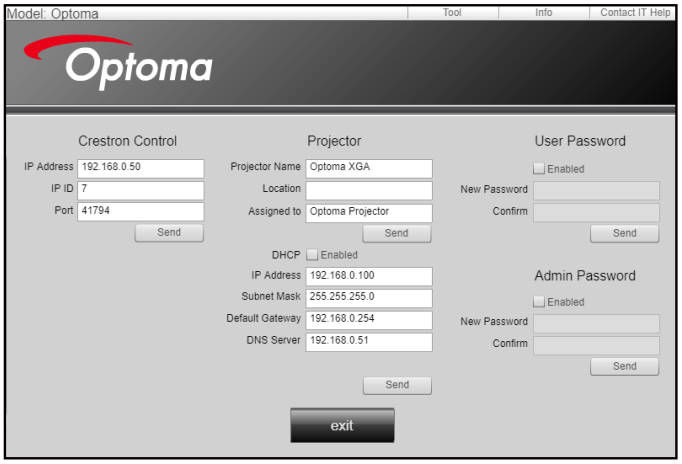
Il proiettore è configurato per la gestione da remoto. La funzione LAN / RJ45 viene visualizzata come segue:

Pagina Informazioni



Pagina principale

Pagina Strumenti



Contattare l'Helpdesk IT

USO DEL PROIETTORE

RS232 da Telnet Function

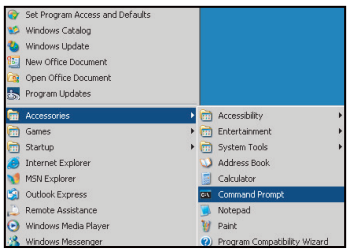
Per l'interfaccia / RJ45 LAN il proiettore è dotato del metodo alternativo di controllo RS232, chiamato "RS232 by TELNET".

Guida rapida per "RS232-by-TELNET"

- Controllare e ottenere l'indirizzo IP su OSD del proiettore.
- Accertarsi che il PC / notebook possa accedere alla pagina web del proiettore.
- Assicurarsi che l'impostazione “Windows Firewall” sia disabilitata se la funzione “TELNET” filtrata dal PC / notebook.

.

1. Selezionare **Start** > **Tutti i programmi** > **Accessori** > **Prompt dei comandi**.



2. Immettere il formato del comando come segue:
   – telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23 (premere il tasto "Enter")
   – (ttt.xxx.yyy.zzz: Indirizzo IP del proiettore)
3. Se la connessione Telnet è pronta, l'utente può inserire comandi RS232 ed è stato premuto il tasto "Enter", il comando RS232 sarà eseguibile.

Specifiche per "RS232 by TELNET":

1. Telnet: TCP.
2. Porta Telnet: 23 (per altri dettagli, contattare l'operatore o il team di assistenza).
3. Utilità Telnet: Windows “TELNET.exe” (modalità console).
4. Normale disconnessione per il controllo RS232-by-Telnet: Chiudere
5. L'utilità Windows Telnet direttamente dopo che la connessione TELNET è pronta.
   – Limitazione 1 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 50 byte per il successivo carico di rete per l'applicazione Telnet-Control.
   – Limitazione 2 per Telnet-Control: sono disponibili meno di 26 byte per un comando completo RS232 per Telnet-Control.
   – Limitazione 3 per Telnet-Control: Il ritardo minimo per il successivo comando RS232 deve essere superiore a 200 (ms).

USO DEL PROIETTORE

Menu Info

Menu Info

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

- Numero di Registrazione
- Numero di serie
- Sorgente
- Risoluzione
- Frequenza di Aggiornamento
- Modalità display
- Ore lampada
- Ore Uso Filtro
- Modalità luminosa
- Versione FW

MANUTENZIONE

Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione)

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampadina e, quando la lampadina si trova alla fine della vita utile, sullo schermo viene visualizzato un messaggio di avviso.

Quando viene visualizzato questo messaggio, contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza per sostituire la lampadina prima possibile. Prima di sostituire la lampadina, assicurarsi di spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione e assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti e che la lampadina si sia completamente raffreddata.

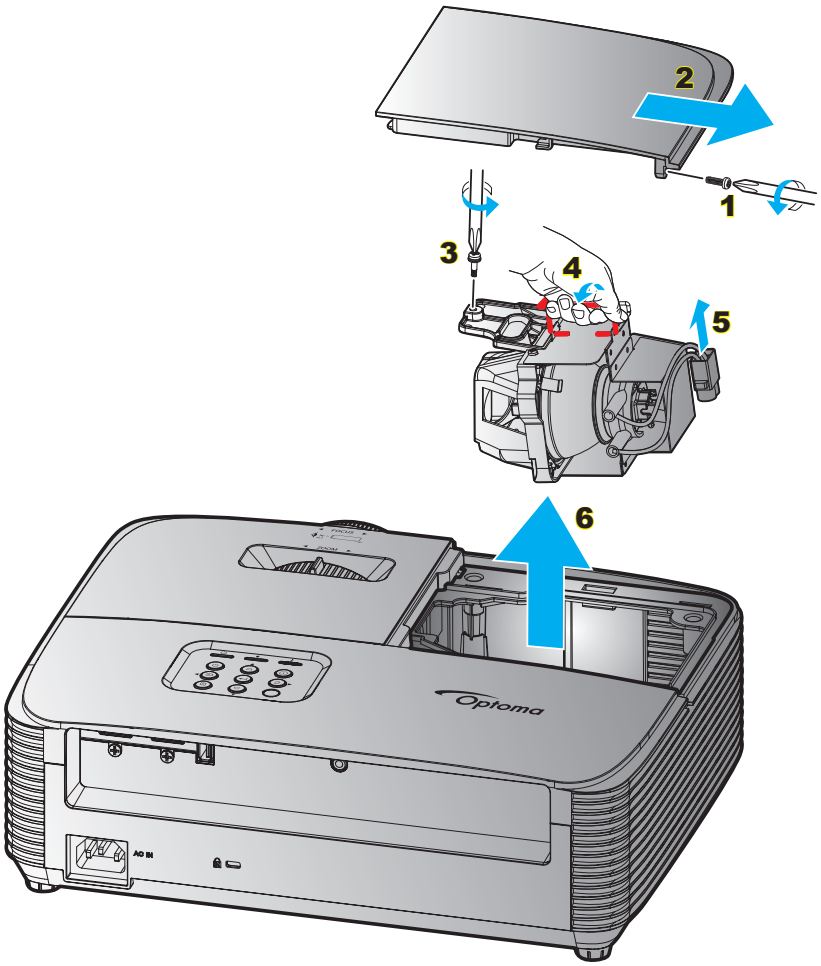
Avvertenza: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.

Avvertenza: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!

Avvertenza: Per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

MANUTENZIONE

Sostituzione della lampada (segue)



Procedura:

1. Spegnere il proiettore premento il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Svitare la vite sulla copertura. 1
5. Rimuovere il coperchio. 2
6. Svitare la vite sul modulo della lampada. 3
7. Sollevare l'impugnatura della lampada. 4
8. Estrarre il cavo della lampada. 5
9. Estrarre con cura il modulo della lampada. 6
10. Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
11. Accendere il proiettore e ripristinare il timer della lampada.
12. Reset lampada: (i) Premere "Menu" → (ii) Selezionare "Imp." → (iii) Selezionare "Impostazioni lampada" → (iv) Selezionare "Reset lampada" → (v) Selezionare "Sì".

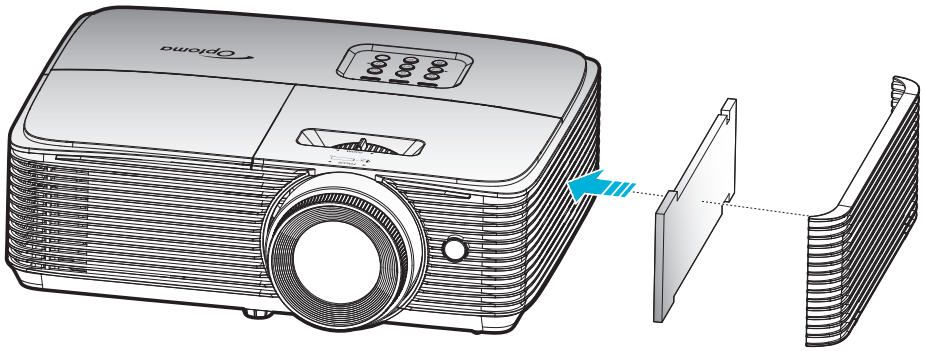
Nota:

- *La vite sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.*
- *Il proiettore non può essere acceso se il coperchio della lampada non è stato rimesso sul proiettore.*
- *Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.*

MANUTENZIONE

Installazione e pulizia del filtro antipolvere

Installazione del filtro antipolvere



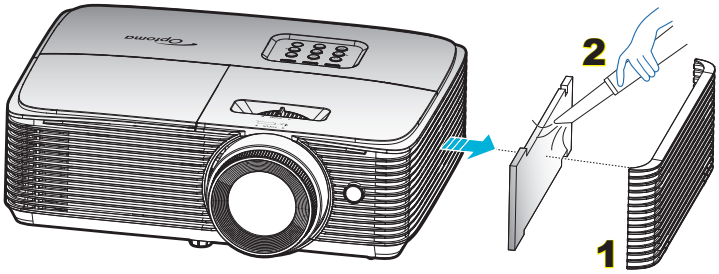
Nota: *I filtri antipolvere sono richiesti/forniti solo nelle regioni selezionate con eccessiva polvere.*

Pulizia del filtro antipolvere

Si consiglia di pulire i filtri antipolvere ogni tre mesi Pulirli con maggiore frequenza se il proiettore viene utilizzato in ambienti polverosi.

Procedura:

1. Spegnere il proiettore premento il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Rimuovere con attenzione il filtro antipolvere. 1
4. Pulire o sostituire il filtro antipolvere. 2
5. Per installare il filtro antipolvere, invertire le fasi di cui sopra.



ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzioni compatibili

Compatibilità digitale

HDMI1.4 (risoluzione nativa: 1920 x 1080 a 60Hz)

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
640 x 480 a 60 Hz	1280 x 720 a 60Hz	1080P: 1920 x 1080 a 60Hz	720 x 576p a 50Hz 4:3	1280 x 720p a 60Hz
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz 16:9	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 72Hz	1440 x 900 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	3840 x 2160 a 30Hz
640 x 480 a 75Hz	1400 x 1050 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 56Hz	1600 x 1200 a 60Hz		720 (1440) x 576i a 50 Hz 4:3	
800 x 600 a 60Hz	1024 x 768 a 120Hz		720 (1440) x 576i a 50 Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz	1280 x 720 a 120Hz		720 (1440) x 480i a 60Hz 4:3	
800 x 600 a 75Hz	1280 x 800 a 60Hz		720 (1440) x 480i a 60 Hz 16:9	
1024 x 768 a 60Hz			640 x 480p a 60Hz 4:3	
1024 x 768 a 70Hz			2880 x 576i a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz			2880 x 480i a 60Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1152 x 870 a 75Hz			1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
			1920 x 1080p a 30Hz 16:9	
			1920 x 1080p a 25Hz 16:9	
			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
			1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
			1920 x 1080i a 50Hz 16:9	
			1440 x 576p a 50Hz 16:9	
			1440 x 480p a 60Hz 16:9	
			1280 x 720p a 60Hz 16:9	
			1280 x 720p a 50Hz 16:9	

ULTERIORI INFORMAZIONI

HDMI2.0 (risoluzione nativa: 1920 x 1080 a 60Hz)

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
640 x 480 a 60 Hz	1280 x 720 a 60Hz	1080P: 1920 x 1080 a 60Hz	720 (1440) x 480i a 60 Hz 4:3	3840 x 2160 a 60Hz
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 (1440) x 576i a 50Hz 4:3	
640 x 480 a 72Hz	1440 x 900 a 60Hz		720 x 480p a 60Hz 4:3	
640 x 480 a 75Hz	1400 x 1050 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz 4:3	
800 x 600 a 56Hz	1600 x 1200 a 60Hz		1280 x 720p a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 60Hz	1024 x 768 a 120Hz		1280 x 720p a 50Hz 16:9	
800 x 600 a 72Hz	1280 x 720 a 120Hz		1920 x 1080i a 60Hz 16:9	
800 x 600 a 75Hz	1280 x 800 a 60Hz		640 x 480p a 60Hz 4:3	
1024 x 768 a 60Hz			1920 x 1080p a 60Hz 16:9	
1024 x 768 a 70Hz			1920 x 1080p a 50Hz 16:9	
1024 x 768 a 75Hz			1920 x 1080p a 30Hz 16:9	
1280 x 1024 a 75Hz			1920 x 1080p a 24Hz 16:9	
1152 x 870 a 75Hz			1920 x 1080p a 120Hz 16:9	
			3840 x 2160p a 60Hz 16:9	
			3840 x 2160p a 50Hz 16:9	
			3840 x 2160p a 30Hz 16:9	
			3840 x 2160p a 25Hz 16:9	
			3840 x 2160p a 24Hz 16:9	
			4096 x 2160p a 25Hz 256:135	
			4096 x 2160p a 24Hz 256:135	
			4096 x 2160p a 60Hz 256:135	
			4096 x 2160p a 50Hz 256:135	
			4096 x 2160p a 30Hz 256:135	
			720 x 480p a 60Hz 16:9	
			720 (1440) x 480i a 60 Hz 16:9	
			720 x 576p a 50Hz 16:9	
			2880 x 480i a 60Hz 16:9	
			1440 x 480p a 60Hz 16:9	
			2880 x 576i a 50Hz 16:9	
			1440 x 576p a 50Hz 16:9	
			720 (1440) x 576i a 50Hz 16:9	

ULTERIORI INFORMAZIONI

Compatibilità video 3D reale

Risoluzione di ingresso	Ingresso HDMI 1.4a 3D	Temporizzazione ingresso		
		1280 x 720p a 50Hz	Top and Bottom	
		1280 x 720p a 60Hz	Top and Bottom	
		1280 x 720p a 50Hz	Frame packing	
		1280 x 720p a 60Hz	Frame packing	
		1920 x 1080i a 50Hz	Affiancato (mezzo)	
		1920 x 1080i a 60Hz	Affiancato (mezzo)	
		1920 x 1080P a 24Hz	Top and Bottom	
		1920 x 1080P a 24Hz	Frame packing	
	HDMI 1.3	1920 x 1080i a 50Hz	Affiancato (mezzo)	Modalità SBS attiva
		1920 x 1080i a 60Hz		
		1280 x 720p a 50Hz		
		1280 x 720p a 60Hz		
		1920 x 1080i a 50Hz	Top and Bottom	Modalità TAB attiva
		1920 x 1080i a 60Hz		
		1280 x 720p a 50Hz		
		1280 x 720p a 60Hz		
		480i 1024 x 768 a 120 Hz	HQFS	Il 3D formato è Frame Sequential
		1280 x 720 a 120Hz		

Nota:

- *Se l'ingresso 3D è 1080p a 24 Hz, DMD deve riprodurre con multiplo integrale in modalità 3D.*
- *Supporta NVIDIA 3DTV Play se non vi sono costi di brevetto da parte di Optoma.*
- *1080i a 25 Hz e 720p a 50 Hz vengono eseguiti a 100 Hz; 1080p a 24 Hz viene eseguito a 144 Hz; altre temporizzazioni 3D vengono eseguite a 120 Hz.*

ULTERIORI INFORMAZIONI

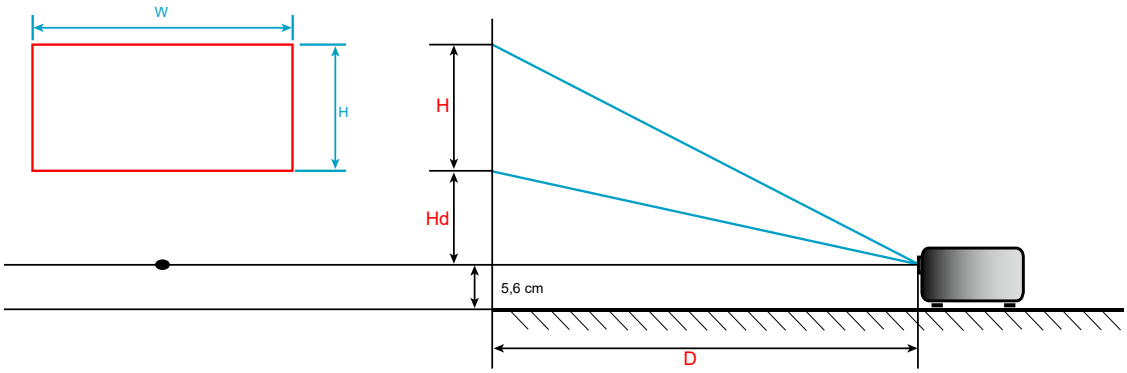
Dimensioni immagine e distanza di proiezione

Distanza desiderata (m)	Dimensioni schermo (zoom minimo)		Alto	Dimensioni schermo (zoom massimo)		Alto
	Diagonale (pollici)	L (cm) x A (cm)	Dalla base al lato superiore dell'immagine (cm)	Diagonale (pollici)	L (cm) x A (cm)	Dalla base al lato superiore dell'immagine (cm)
1	27,2	60 x 34	39	30	67 x 38	44
1,2	33	72 x 41	47	36	80 x 45	52
2	54	120 x 68	79	60	133 x 75	87
2,5	68	151 x 85	98	75	167 x 94	109
3	82	181 x 102	118	90	200 x 113	131
3,5	95	211 x 119	138	105	233 x 131	152
4	109	241 x 136	157	120	267 x 150	174
5	136	301 x 169	197	151	333 x 188	218
6	163	361 x 203	236	181	400 x 225	261
7	190	422 x 237	275	211	467 x 263	305
8	218	482 x 271	314	240,9	533 x 300	348
9	245	542 x 305	354	271	600 x 338	392
10	272	602 x 339	393	301,1	667 x 375	435

Nota: *Il rapporto di zoom è 1,1x.*

Dimensioni immagine desiderate		Distanza (m)		Lato superiore (cm)
Diagonale (pollici)	L (cm) x A (cm)	Zoom massimo	Zoom minimo	Dalla base al lato superiore dell'immagine
27	60 x 34	-	1,0	39
50	111 x 62	1,7	1,8	72
60	133 x 75	2,0	2,2	87
70	155 x 87	2,3	2,6	101
80	177 x 100	2,7	2,9	116
90	199 x 112	3,0	3,3	130
100	221 x 125	3,3	3,7	144
120	266 x 149	4,0	4,4	173
150	332 x 187	5,0	5,5	217
200	443 x 249	6,6	7,3	289
250	553 x 311	8,3	9,2	361
300	664 x 374	10,0	-	433

Nota: *Il rapporto di zoom è 1,1x.*

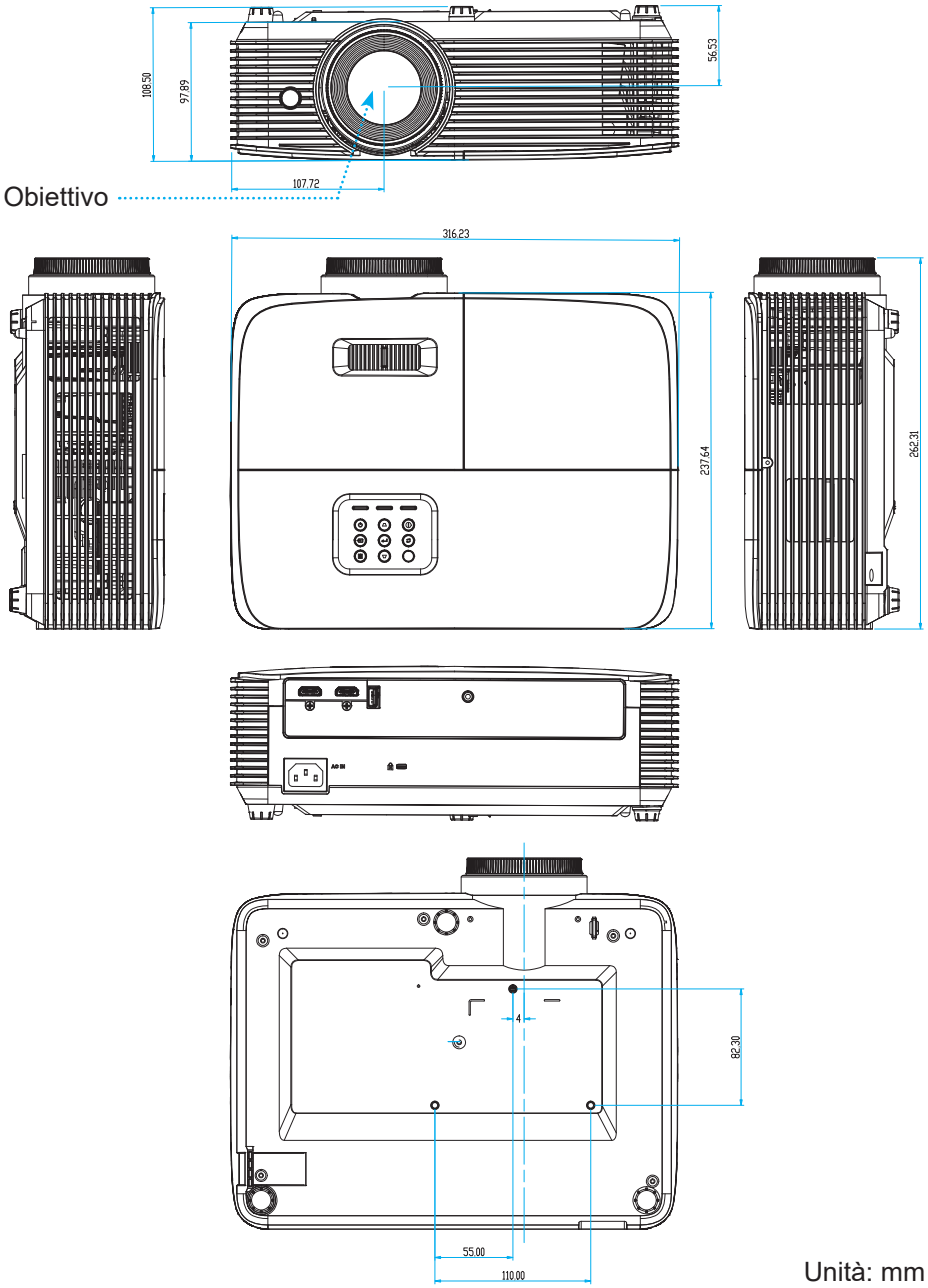


ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:

- Tipo di vite: M4*3
- Lunghezza minima della vite: 10mm



Unità: mm

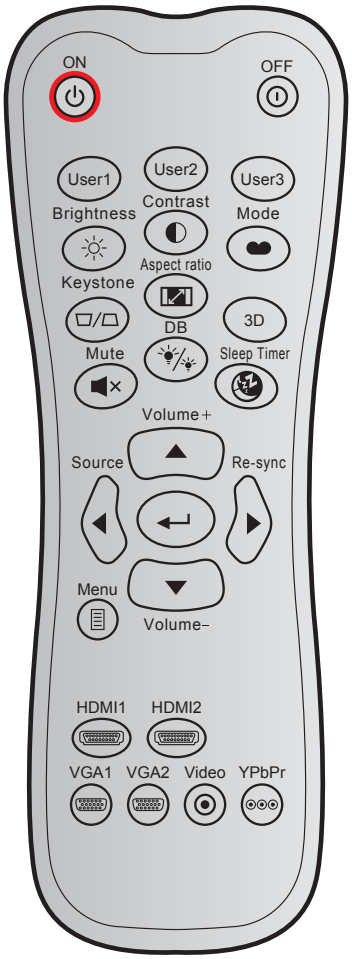
Nota: *Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.*

Avvertenza:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Codici telecomando IR 1



Tasto		Codice di personalizzazione		Codice dati	Definizione stampigliatura tasto	Descrizione
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
Accensione		32	CD	02	ON	Premere per accendere il proiettore.
Spegnimento		32	CD	2E	OFF	Premere per spegnere il proiettore.
Utente 1		32	CD	36	Utente1	Tasti definiti dall'utente. Vedere a pagina *43* per l'impostazione.
Utente 2		32	CD	65	Utente2	
Utente 3		32	CD	66	Utente3	
Luminosità		32	CD	41	Luminosità	Regola la luminosità delle immagini.
Contrasto		32	CD	42	Contrasto	Il contrasto controlla il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.
Modalità display		32	CD	05	Modalità	Selezionare una modalità di visualizzazione per impostazioni ottimizzate per varie applicazioni. Vedere a pagina *35*.
Correzione		32	CD	07	Correzione	Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.
Proporzioni		32	CD	64	Proporzioni	Premere per cambiare il rapporto proporzioni di un'immagine visualizzata.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Tasto		Codice di personalizzazione		Codice dati	Definizione stampigliatura tasto	Descrizione
		Byte 1	Byte 2	Byte 3		
3D		32	CD	89	3D	Selezionare manualmente una modalità 3D corrispondente al contenuto 3D.
Muto		32	CD	52	Muto	Disattivare l'audio.
DB		32	CD	44	Modalità Lampada	Aprire il menu Modalità luminosa.
Timer di spegnimento		32	CD	63	Timer di spegnimento	Aprire il menu Timer di spegnimento.
Volume +		32	CD	09	Volume +	Regolare per aumentare il volume.
Quattro tasti direzionali		32	CD	11	▲	Usare ▲, ◄, ► o ▼ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
		32	CD	10	◄	
		32	CD	12	►	
		32	CD	14	▼	
Sorgente		32	CD	18	Sorgente	Premere "Origine" per selezionare un segnale di ingresso.
Tasto Enter		32	CD	0F	↵	Conferma la selezione della voce.
Sincronizzazione		32	CD	04	Sincronizzazione	Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
Volume -		32	CD	0C	Volume -	Regolare per abbassare il volume.
Menù		32	CD	0E	Menù	Visualizza i menu OSD (On Screen Display) del proiettore.
HDMI 1		32	CD	16	HDMI1	Premere "HDMI1" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 1.
HDMI 2		32	CD	30	HDMI2	Premere "HDMI2" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 2.
VGA 1		32	CD	1B	VGA1	Nessuna funzione
VGA 2		32	CD	1E	VGA2	Nessuna funzione
Video		32	CD	1C	Video	Nessuna funzione
YPbPr		32	CD	17	YPbPr	Nessuna funzione

ULTERIORI INFORMAZIONI

Codici telecomando IR 2

Legenda tasti		Descrizione	Codice tasto
Alimentazione		Premere per accendere/spegnere il proiettore.	81
Blocco immagine	Freeze	Premere per bloccare l'immagine del proiettore.	8B
Aspect		Premere per cambiare il rapporto proporzioni di un'immagine visualizzata.	98
Esclusione AV		Premere per spegnere/accendere l'altoparlante integrato del proiettore	8A
Correzione+/su	Keystone+	• Premere per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. • Premere per utilizzare come tasto pagina su.	C6
Muto		Premere per disattivare/attivare temporaneamente l'audio.	92
Sinistra/Vol-	Vol–	• Premere per diminuire il volume. • Premere per navigare a sinistra.	C8
Invio		Conferma la selezione della voce.	- C5 (per OSD) - CA (per l'emulazione del mouse USB collegato tramite USB)
Destra/Vol+	Vol+	• Premere per aumentare il volume. • Premere per navigare a destra.	C9
Menù		Premere per visualizzare o uscire dal menù OSD del proiettore.	88
Giù/Correzione-	Keystone–	• Premere per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore. • Premere per navigare verso il basso.	C7
3D	3D	Premere per selezionare manualmente una modalità 3D corrispondente al contenuto 3D.	93
HDMI	HDMI	Premere per scegliere la sorgente HDMI.	86
VGA	VGA	Nessuna funzione	8E

ULTERIORI INFORMAZIONI

Legenda tasti		Descrizione	Codice tasto
Video		Nessuna funzione	CE
Sorgente		Premere per selezionare come segnale di ingresso.	C3
Modalità luminosa		Premere per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali.	87
Sincronizzazione		Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.	C4

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

Problemi d'immagine

Sullo schermo non appare alcuna immagine

- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
- Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.

L'immagine è sfuocata

- Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore.
- Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina *60*).

L'immagine è allungata quando si visualizza un titolo DVD 16:9

- Quando si eseguono DVD anamorfi ci o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16: 9 sul lato del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX nell'OSD del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
- Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

L'immagine è troppo piccola o troppo grande

- Regolare la leva dello zoom in alto sul proiettore.
- Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "Display-->Proporzioni". Provare le varie impostazioni.

L'immagine ha i lati inclinati:

- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- Selezione "Display-->Correzione" dal menù OSD per eseguire la regolazione.

L'immagine è invertita

- Selezionare "Imp.-->Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

Immagine sdoppiata e sfuocata

- Premere il tasto "3D" ed impostare la modalità su "Auto" per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Due immagini, formato Side-by-Side

- Premere il tasto "3D" e passare a “SBS” se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D 1080i Side by Side.

L’immagine non è visualizzata in 3D

- Controllare che la batteria degli occhiali 3D non sia esaurita.
- Controllare che gli occhiali 3D siano accesi.
- Premere il tasto "3D" e passare a “SBS” se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D (1080i Side by Side Half).

Altri problemi

Il proiettore non risponde ad alcun comando

- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d’alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l’alimentazione.

La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio

- Quando la lampada raggiunge la fine della sua vita utile, si brucerà e potrebbe emettere un rumore forte come uno scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada.

Problemi del telecomando

Se il telecomando non funziona

- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra ±30° rispetto al ricevitore IR del proiettore.
- Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 6 m (20 piedi) dal proiettore.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Sostituire le batterie se sono scariche.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

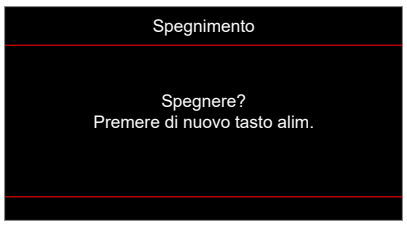
- Il LED "LAMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.
- Il LED "TEMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMP" lampeggia in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

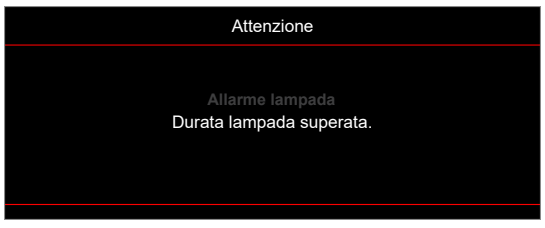
Messaggi dei LED

Messaggio	LED di accensione/ standby	LED di accensione/ standby	LED Temperatura	LED lampada
	(Rosso)	(Blu)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di Standby (Input da cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione (riscaldamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso)		
Illuminazione alimentazione e lampada		Luce accesa		
Spegnimento (raffreddamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso). Torna alla luce fissa rossa quando si spegne la ventolina.		
Sommario (100 secondi.)		Lampeggiante (0,25 secondi spento/ 0,25 sec acceso)		
Errore (guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	

- Spegnimento:

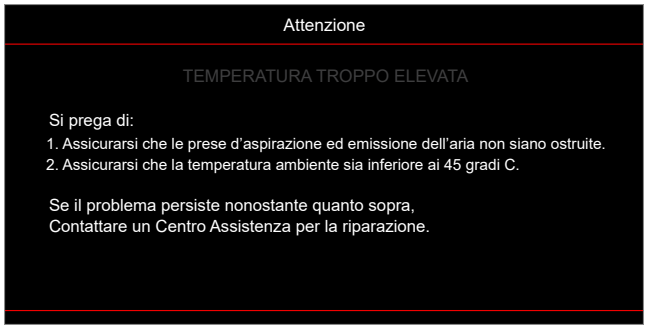


- Allarme lampada:



ULTERIORI INFORMAZIONI

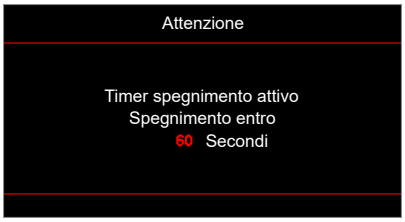
- Allarme temperatura:



- Guasto ventolina:

- Fuori intervallo di visualizzazione:

- Avviso di spegnimento:



- Allarme timer di sicurezza:

ULTERIORI INFORMAZIONI

Specifiche

Voce	Descrizione
Tecnologia	DMD 0,47” 1080p TRP 2xLVDS
Risoluzione nativa	1920x1080
Obiettivo	Zoom manuale e messa a fuoco manuale
Offset	116% ±5%
Dimensioni immagine	Da 27” a 301” (ottimizzato a 80”)
Distanza di proiezione	Da 1m a 10m
I/O	• HDMI 2.0 (HDCP2.2) • HDMI 1.4 (HDCP2.2) • USB Tipo A (per alimentazione USB 5 V/1,5 A / Servizio / Mouse) • Audio Out 3,5 mm • RJ-45 (supporto controllo da web e velocità di trasmissione 10/100 Mbps)* **Nota:** *(*) Questo connettore è applicabile esclusivamente per Tipo 2 (5 I/O).*
Colore	1073,4 milioni di colori
Frequenza di scansione	• Frequenza di scansione orizzontale: 15 ~ 140 KHz • Frequenza di scansione verticale: 24 - 120 Hz (120 Hz per proiettore con funzione 3D)
Altoparlante	3W
Consumo energetico	• Modalità luminosa: 100% - Tipico 300 W ±15% a 110 V CA BTU/hr: 1057±15% - Tipico 290 W ±15% a 220 V CA BTU/hr: 1023±15% • Modalità Eco: 80% - Tipico 215W ±15% a 110 V CA BTU/hr: 733±15% - Tipico 210W ±15% a 220 V CA BTU/hr: 716±15%
Corrente di ingresso	3,3A
Orientamenti dell'installazione	Frontale, Posteriore, Soffitto, Posteriore-In alto
Dimensioni (L x P x A)	• Senza piedini: 316 x 237,6 x 106 mm (12,44 x 9,35 x 4,17 pollici) • Con piedini: 316 x 237,6 x 108,5 mm (12,44 x 9,35 x 4,27 pollici)
Peso	2,88 kg (6,35 lb)
Ambiente	In funzione a 5~40°C, 85% di umidità (max., senza condensa)

Nota: *Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.*

ULTERIORI INFORMAZIONI

Sedi dell’azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti
47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, Stati Uniti
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Canada
47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, Stati Uniti
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

America latina
47697 Westinghouse Drive,
Fremont, CA 94539, Stati Uniti
www.optomausa.com
888-289-6786
510-897-8601
services@optoma.com

Europa
Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, Regno Unito
www.optoma.eu
Tel. assistenza:
+44 (0)1923 691865
+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Randstad 22-123
1316 BW Almere
Paesi Bassi
www.optoma.nl
+31 (0) 36 820 0252
+31 (0) 36 548 9052

Francia
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia
+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spagna
C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spagna
+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Deutschland
Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germania
+49 (0) 2161 68643 0
+49 (0) 2161 68643 99
info@optoma.de

Scandinavia
Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norvegia
+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norvegia

Corea
WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seul, 135-815, COREA
korea.optoma.com
+82+2+34430004
+82+2+34430005

Giappone
東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター:0120-380-495
info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwan
12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw
+886-2-8911-8600
+886-2-8911-6550
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Cina
Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District,
Shanghai, 200052, Cina
www.optoma.com.cn
+86-21-62947376
+86-21-62947375
servicecn@optoma.com.cn